



# Schönes Leben

MEINE WÄRME  
MEIN WASSER  
MEIN STROM  
AUS DER REGION

Sparen Sie  
Heizkosten  
mit CLIMAP  
und optimieren Sie  
Ihre Immobilie

## Die Zukunft wird sonnig

Mit einer Photovoltaikanlage  
erzeugen Sie selbst Strom  
und schützen die Umwelt mit  
der Kraft der Sonne

Ein kuscheliges Zuhause  
mit der modernen  
MVV-Wärmepumpe

Köstliche Herbst-Rezepte  
für die ganze Familie  
mit Kürbis, Trauben & Co.

Die Vorteile von Wasser-  
filtern- und enthärtern



# Klimafreundlich, sauber und günstig heizen



Lieferzeit  
ab  
4 Wochen

Pelletheizungen sind Brennersysteme, die den klimafreundlichen, nachwachsenden Rohstoff Holz in Form von Pellets nutzen. Auf Pellets fällt kein CO<sub>2</sub>-Preis an.

- MVV-Angebote **ab 12.490 €\*** inkl. Montage und neuem Pellettank
- Fördermittel von bis zu 60% der Beschaffungskosten möglich
- Installation durch MVV-Fachhandwerker
- Fördermittelservice



Jetzt informieren unter:  
**[mvv.de/pelletheizung](https://www.mvv.de/pelletheizung)**  
oder gleich ein Angebot  
anfordern: **0621 290 17 90**

\* inkl. 19% MwSt und unter Berücksichtigung der maximal möglichen kommunalen und landesweiten Förderung.

**Wir begeistern  
mit Energie.**



## Liebe Leserin, lieber Leser,

die Tage werden kürzer und der Herbst hält Einzug. Damit beginnt auch wieder die alljährliche Zeit der Einkehr, in der man Gemütlichkeit und Wärme sucht. Und auch wenn wir uns freuen, dass die aktuelle Corona-Lage uns mittlerweile wieder mehr Freiheiten erlaubt, ist es daheim mit unseren Lieben immer noch am schönsten.

Jetzt beginnt aber auch die Zeit der Ernte und der Weinlese – zwei Jungwinzerinnen aus Schriesheim schildern in unserer neuen Ausgabe von MVV Schönes Leben in einem Interview, wie ihr Alltag am Weinberg aussieht. Darüber hinaus beantworten wir in unserem Magazin die wichtigsten Fragen für alle, die sich für eine fortschrittliche Photovoltaikanlage interessieren. Denn Sonnenenergie ist eine der wichtigsten Säulen der erneuerbaren Energien, sie ist unerschöpflich und verschafft Unabhängigkeit vom Strom aus dem Netz. Sie erfahren außerdem, mit welcher MVV-App Sie sofort in Mannheim und Umgebung freie Ladestationen für das E-Auto finden und wie Hausbesitzer Wärmeverluste mit unserem neuen Service CLIMAP entdecken können.

Ich wünsche Ihnen viel Freude und gute Unterhaltung mit der neuen Ausgabe unseres Magazins MVV Schönes Leben. Genießen Sie den goldenen Herbst und bleiben Sie gesund!

**Ralf Klöpfer**  
Mitglied des Vorstands



Selbst Strom erzeugen mit der Kraft der Sonne

18

# Inhalt

- 06 Sparen Sie Energie mit CLIMAP**  
– durch einen individuellen Wärmebericht
- 08 Ausbildung mit Zukunft**  
Drei Azubis über ihren Traumjob bei MVV
- 10 Frisches Wasser bringt Wohlgefühl**  
Die Vorteile von Filtern und Enthärtern
- 12 Die Geschichte des Mannheimer Wassers**  
MVV liefert 70 Mio. Liter täglich!
- 14 „Wein ist unsere Leidenschaft“**  
Zwei Jungwinzerinnen über ihren Alltag Plus: Der Weinwanderweg in Schriesheim
- 18 Die Zukunft wird sonnig**  
Die wichtigsten Antworten zur Photovoltaik
- 22 Mobilität im Wandel der Zeit**  
110 Jahre „Blitzen-Benz“
- 24 Grünes Licht für saubere Fahrt**  
E-Mobilität: Sicheres Laden in Mannheim

- 26 Großes MVV-Preisrätsel**  
Mitmachen und tolle Preise gewinnen
- 28 Schlemmer-Rezepte im Herbst**  
Genuss mit Trauben, Kürbis & Co.
- 32 „Wir fühlen uns sehr wertgeschätzt“**  
Was der MVV-Sponsoringfonds bewirkt
- 34 Wohlige Wärme mit Energie aus der Luft**  
Mit einer Wärmepumpe das Klima schützen
- 36 „Auf MVV kann man sich verlassen!“**  
Wie das „Schatzkist!“ durch die Krise kam
- 38 Unsere Stadt soll schöner werden**  
Über das Kunstprojekt „Farbe im Quadrat“
- 40 MVV ist immer für Sie da!**  
Unsere Kundenzentren auf einen Blick
- 42 Impressum**
- 43 Auflösung, Gewinner, Postkarte**



Ein Spaziergang durch die Weinberge

17



Rezepte für Schlemmer

28



Mobilität im Wandel der Zeit

22



10

Filter und Enthärter für feines Wasser



DRK-Rettungshunde im Einsatz

32



„Schatzkist!“-Leiter Peter Baltruschat

36

FOTOS: MVV ENERGIE, GENNARO VITALE, DRK RHEIN, KRAMP + GÖLLING, THOMMY MARDO, GRÜNBECK, ISTOCK/ANATOLIY\_GLEB, MWSP ANNETTE MÜCK

**WÄRMEBILDER AUS DER LUFT  
UND VON DER STRASSE**

# Energie und bares Geld sparen mit CLIMAP



**Startklar**  
Mit diesem Luftschiff, das über ein Multikamerasystem verfügt, werden Fassaden- und Dachaufnahmen ermöglicht

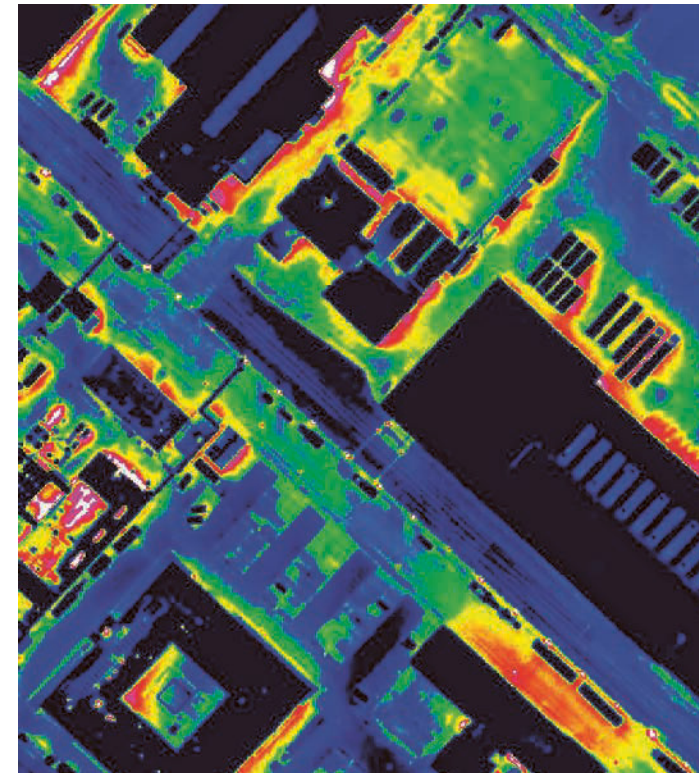
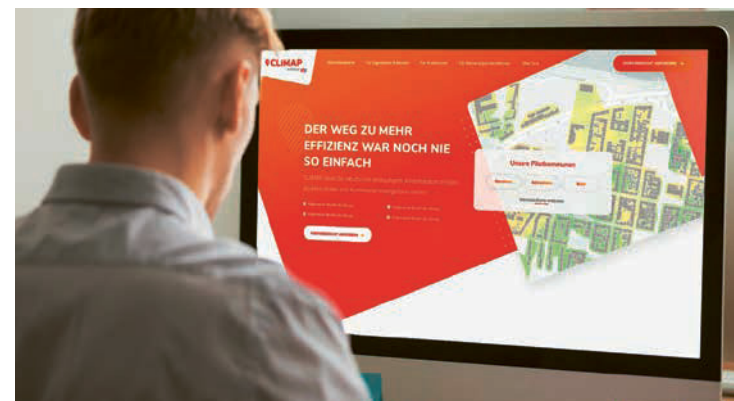
**E**in individueller Energiebericht, der Wärme-Schwachstellen bei Gebäuden aufzeigt, hilft bei der energetischen Einschätzung und Optimierung Ihrer Immobilie – dahinter steht unser Innovationsprojekt CLIMAP.

**Online verfügbar**  
Die Ergebnisse der Wärmebilduntersuchungen Ihres Gebäudes können Sie online unter [www.climap.de](http://www.climap.de) bestellen (unten)

Jetzt werden die Tage wieder kälter und kürzer – genau die richtige Jahreszeit für den CLIMAP-Zeppelin. Dann kann das elf Meter lange, mit Thermalkameras ausgestattete und unbemannte Luftschiff aufsteigen – in bis zu 150 m Höhe. Es fliegt sicher, leise und umwelt-

freundlich umher, um mit einem Multikamerasystem eine möglichst detaillierte Wärmelandkarte, die CLIMAP, zu erstellen. Die Stadt Schriesheim, Vorreiter in Sachen Energieeffizienz in der Metropolregion Rhein-Neckar, unterstützt das Projekt und wurde schon vermessen. Hauseigentümer sollen hier Gelegenheit bekommen, einen individuellen Energiebericht für ihr Gebäude zu erwerben, der mögliche Wärme-Schwachstellen aufzeigt. Gibt es Fenster, durch die viel Wärme entweicht? Wo sind Probleme in der Wärmedämmung? Nur in der Heizsaison und wenn die Außentemperaturen unter 5 Grad betragen, werden die Thermografie-Aufnahmen erstellt, denn die Temperaturunterschiede zwischen drinnen und draußen sind dann so groß, dass Wärmeverluste auf den Infrarotbildern besonders deutlich zu sehen sind.

Auch nachts ist MVV in Sachen Wärmebildaufnahme unterwegs. Mit einem Spezialfahrzeug, auf dessen speziellem Dachträgeraufbau sich zwei Thermalkameras sowie ein GPS-Tracker befinden, werden die Wärmebildaufnahmen von Fassaden, die von der Straße sichtbar sind, erstellt. Ein Spezialflugzeug erfasst dann die zugehörigen Dachansichten in dem ausgewählten Gebiet. Durch die durchgeführten Erfassungen mit Luftschiff, Spezialfahrzeug und



**Blick von oben** Ein Spezialflugzeug ist im Auftrag von MVV unterwegs, um Auffälligkeiten an Gebäudedächern zu ermitteln

-flugzeug konnte MVV bereits einen riesigen Erfahrungsschatz sammeln und insgesamt weit mehr als eine Million Wärmebilder erstellen. Die fertigen Wärmebilder werden dann vom CLIMAP-Team ausgewertet und mit öffentlichen Informationen über den Gebäudebestand verknüpft. So können für jedes aufgenommene Objekt konkrete Schwachstellen im energetischen Zustand sowie ein Effizienzranking ermittelt werden.

Wenn Sie an weiteren Informationen über die Effizienz und potenziellen Schwachstellen Ihres Gebäudes interessiert sind, können Sie über das Portal [www.climap.de](http://www.climap.de) für Ihre Immobilie einen Energiebericht bestellen. Mit diesem erhalten Sie die Wärmebilder Ihres Gebäudes und hierzu passende Analysen und Sanierungsansätze. Online verfügbar sind bereits die Energieberichte für Gebäude der Mannheimer Stadtteile: Gartenstadt, Schönau, Neuostheim, Neuhermsheim, Almenhof und Pfingstberg. Sukzessive wird das Angebot auf ganz Mannheim und die Stadt Schriesheim erweitert. **Gut zu wissen:** Es werden keine Wärmebilder einzelner Gebäude, Personen oder PKW veröffentlicht. Falls Sie Fragen zu CLIMAP haben, können Sie sich gerne per Mail [climap@mvv.de](mailto:climap@mvv.de) an das Team wenden.

## ZAHLEN UND FAKTEN ZU CLIMAP

**16 NÄCHTLICHE EINSÄTZE**

**470 KM GEFAHRENE STRECKE**

Unsere Aufnahmen finden grundsätzlich nachts, nach Sonnenuntergang statt.

**1,9 MILLIONEN WÄRMEBILDER**

Um den Gebäudebestand systematisch aufzunehmen, befahren wir Stadtviertel um Stadtviertel und nehmen dabei jede öffentliche Straße mit.

**60 STUNDEN FAHRTZEIT**

In unserem Spezialfahrzeug setzen wir zwei hochgenaue Thermografiekameras bei einer Taktrate von 5 Hz ein und erzeugten allein in sechs Wochen ein Vielfaches der Daten des letzten Jahres. Dies entspricht 2,5 Tagen oder 100 Aufführungen von Beethovens 5. Sinfonie.

**70% DES GEBÄUDEBESTANDES**

des Mannheimer Stadtgebietes wurden von uns thermografiert.



**Potenzial** An den roten Stellen erkennt man deutlich, wo (zu) viel Wärme entweicht. Hier besteht noch viel Einsparungspotenzial. Kein Problem: Mit CLIMAP kann man sich die Schwachstellen analysieren lassen

## Ein Service von MVV Energie



Der Weg zu mehr Energieeffizienz war noch nie so einfach!  
Alle Informationen finden Sie unter [www.climap.de](http://www.climap.de)  
E-Mail: [climap@mvv.de](mailto:climap@mvv.de)

UNSERE  
TRAUMJOBS  
BEI MVV

Interview  
mit drei  
Auszubildenden  
von MVV

# Ausbildung mit Zukunft



NICO REFFERT //  
22 JAHRE //  
BACHELOR OF  
ENGINEERING  
ENERGIEWIRTSCHAFT

„MVV ist auf Kurs Klimaneutralität unterwegs, hier kann ich was bewegen“

**W**arum haben Sie sich für MVV entschieden? Es gibt Momente im Leben, bei denen man bereits beim ersten Kontakt spürt, ob es passt oder eben nicht. In meinem Fall war es so, dass ich nach meinem Vorstellungsgespräch absolut begeistert – nahezu elektrifiziert – von der dort gelebten Energie war. Ich wusste sofort, dass ich hier mein duales Studium absolvieren möchte und habe mich direkt als Teil von MVV gefühlt. Themen wie erneuerbare Energien, Nachhaltigkeit oder der Klimaschutz sind Anliegen, die mich auch im privaten Umfeld sehr beschäftigen. Durch die gewissenhafte Ausrichtung von MVV in Richtung Klimaneutralität war für mich schnell klar, dass ich hier zur erfolgreichen Umsetzung der Energiewende beitragen kann, weshalb ich sehr dankbar bin, hier arbeiten zu dürfen.

**Was ist das Besondere an Ihrem Studium der Energiewirtschaft?**

Das Spektrum der Energiewirtschaft ist sehr groß und umfasst neben den technischen Lösungen auch die wirtschaftlich relevanten Aspekte, wodurch ich bereits in meinen jungen Jahren ein breites Know-how in der Energiebranche aufbauen konnte. Dank dieser Vielfältigkeit gelang es mir, die erlernten Inhalte in der Praxis zu vertiefen. Durch die vielen Anknüpfungspunkte des Studiums konnte ich meinen Interessen stets nachgehen und beschäftigte mich mit Projekten zu innovativen Themen wie Elektromobilität und Photovoltaik. So durfte ich beispielsweise Flächennutzungspotenziale für Photovoltaikanlagen bei der Bundesgartenschau 2023 aufzeigen, die sich für eine gleichzeitige Nutzung für die landwirtschaftliche Pflanzenproduktion und der Stromerzeugung eignen. Auch an einer Handlungsempfehlung für den Ausbau der Ladeinfrastruktur habe ich maßgeblich mitgewirkt.

**Ein gutes Gefühl, wenn man etwas bewegen kann, oder?**

Das ist der ausschlaggebende Punkt, warum ich hier mit so viel Leidenschaft arbeite. Alle Projekte, die ich bislang mit vorangetrieben habe, werden sehr wertgeschätzt und bringen einen Mehrwert für MVV.

**Worüber schreiben Sie Ihre Bachelorarbeit?** Über die Analyse der gebäudeintegrierten Photovoltaik mit dem Fokus auf standardisierbare Anwendungsformen für MVV. Die Photovoltaik wird dabei ein fester Bestandteil der Gebäudehülle und übernimmt neben der Energieumwandlung weitere Aufgaben wie Wärmedämmung, Wetter- und Schallschutz, wodurch klassische Bauteile ersetzt werden.

Eine gute Ausbildung ist Gold wert, um den Grundstein für eine erfolgreiche Karriere zu legen. MVV, eines der führenden Energieunternehmen Deutschlands, bietet sechs Ausbildungsberufe und acht duale Studiengänge an. Hier wird die Energiewende mit aufstrebenden jungen Menschen umgesetzt. Wir sprachen mit dreien von ihnen.



JULIA HENNHÖFER //  
22 JAHRE //  
AUSBILDUNG ZUR  
KAUFFRAU FÜR  
BÜROMANAGEMENT //  
2. LEHRJAHR

„Man wird voll involviert und meine Meinung ist bei MVV gefragt!“

**F**rau Hennhöfer, wie sind Sie zu MVV gekommen?

Meine ganze Familie kommt aus Mannheim und MVV ist hier sehr bekannt. Es war mein absolutes Wunschunternehmen, daher habe ich mich beworben. Zudem ist die Branche der Energieversorgung äußerst interessant und MVV stellt als Unternehmen einen sicheren Arbeitgeber dar.

**Was sind Ihre Aufgaben als Kauffrau für Büromanagement?**

In meiner ersten Abteilung konnte ich im Assistenzbereich viel lernen und daraufhin Aufgaben selbstständig erledigen. Danach war ich z. B. im Prozessmanagement eingesetzt. Hier konnte ich bei der Planung/Modellierung von Unternehmensprozessen mithelfen. Anschließend hatte ich einen längeren Einsatz in der Ausbildungsabteilung. Dort kümmerte ich mich um die Planung der Einführungswochen für das neue Lehrjahr, durfte eine Gruppe der neuen Azubis auch selber betreuen. Ich bereitete die Kennenlernetreffen vor und erledigte im Rahmen des Bewerberverfahrens den Schriftverkehr mit den Azubis und mit externen Partnern oder Kollegen. Es war viel Verantwortung und meine Meinung war jederzeit gefragt. Ich war voll involviert und konnte Vorschläge machen, die – wenn sie gut waren – direkt umgesetzt wurden.

**Wie teilen sich Theorie und Praxis auf?**

Der Schulunterricht ist in Blöcke gegliedert. Meist sind wir drei bis vier Wochen in der Schule und den Rest der Zeit im Unternehmen. In diesem Sommer waren wir sogar 15–16 Wochen im Betrieb. Über das Lehrjahr verteilt haben wir meist vier Schulblöcke mit je vier Wochen. Bei MVV selbst gibt es zahlreiche Fachabteilungen, in denen wir nach und nach mitarbeiten können, wie das Prozessmanagement, die Konzernbuchhaltung oder die Unternehmenskommunikation.

**Und was macht mehr Spaß – Praxis oder Schule?** Die Praxis!

**Was wünschen Sie sich für die Zukunft?**

Ich würde am liebsten im Personalbereich arbeiten, natürlich bei MVV. Gerne würde ich dann berufsbegleitend die eine oder andere Fortbildung machen. Hier gibt es zahlreiche Möglichkeiten, wie z. B. den Fachwirt oder Betriebswirt.

FLORIAN WEBER //  
20 JAHRE //  
AUSBILDUNG ZUM  
INDUSTRIEMECHANIKER //  
3. LEHRJAHR



„Es ist ein Privileg, bei MVV seine Ausbildung machen zu dürfen“

**H**err Weber, warum eine Ausbildung bei MVV? Ich habe ein Praktikum bei MVV gemacht, von dem ich sehr begeistert war. Die Ausbildung ist hier sehr gut und MVV ist ein großes, auch international tätiges Unternehmen.

**Was macht ein Industriemechaniker?** Hauptsächlich die Instandhaltung der Maschinen, z. B. Bohrmaschinen oder Schleifmaschinen. Wenn irgendwo etwas defekt ist oder nicht richtig funktioniert, werden wir gerufen, um das Problem zu beheben. Zudem unterstützen wir beim Aufbauen von Anlagen und wenn in einem Gebäude Technik verbaut ist, kümmern wir uns darum, dass alles läuft.

**Arbeiten Sie immer an einem Ort?** Nein, neben der Ausbildungswerkstatt wird man auch in andere Abteilungen versetzt, um dadurch weitere Aufgabengebiete kennenzulernen.

**Welche Abteilung macht Ihnen am meisten Spaß?** Von allen bisherigen Abteilungen fand ich die Rohr-Technik, also „Netze“, am spannendsten. Darüber hinaus hätte ich noch Interesse, den IT-Bereich näher kennenzulernen. Neben der Ausbildungswerkstatt habe ich am meisten in der Abteilung gelernt, die für die Instandsetzung sowie die Wartungen verantwortlich ist. Dort gab es Spezialaufträge und Schweißarbeiten, die ich erledigen durfte. Ich war zudem Teil der Talentgruppe, in der wir sehr spannende Themen selbstständig bearbeitet haben.

**Und in den MVV-Ausbildungswerkstätten lernen Sie die Grundlagen?**

Genau. Zum Beispiel Feilen und Sägen. Später geht man an die Bohrmaschine, Drehmaschine oder Fräsmaschine. So war ich perfekt für die Zwischenprüfung vorbereitet, die 6,5 Stunden dauerte und in der ich eine Baugruppe mit Funktion herstellen musste. Bei uns war das ein Schlauchabschneider, bei dem ich die einzelnen Teile hergestellt sowie zusammengebaut und anschließend die dazugehörige Pneumatik-Schaltung gelegt habe.

**Die Ausbildung gefällt Ihnen also?** Ja, ich bin sehr zufrieden mit der Ausbildung. MVV ist ein zukunftssicherer Arbeitgeber, weil er die Grundversorgung sicherstellt. Es ist ein Privileg, hier zu arbeiten!

Sie interessieren sich für eine Ausbildung oder ein duales Studium bei MVV?

Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter: [www.mvv.de/ausbildung](http://www.mvv.de/ausbildung)

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich gern an Angela Metzger, Telefon: 0621 290 1233  
E-Mail: [angela.metzger@mvv.de](mailto:angela.metzger@mvv.de)





**WAS BRINGEN FILTER  
UND WASSERENTHÄRTER  
WIRKLICH?**

# Glasklar!

**Bis  
31.12.2021  
5% Rabatt auf alle  
Grünbeck-  
Produkte  
bei MVV  
mvv.de/gruenbeck**

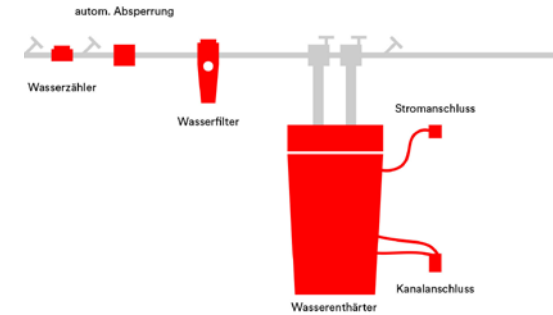
**D**as Mannheimer Wasser bietet sehr gute Qualität und MVV liefert diese bis zum Hausanschluss. Danach liegt es beim Hauseigentümer, ob der hohe Standard gehalten wird: Hier bieten sich Wasserfilter und Wasserenthärter an. Sie gewährleisten gleichbleibend gutes Trinkwasser und sparen Kosten.

Mehr als 370.000 Menschen versorgt MVV in Mannheim und der Region rund um die Uhr zuverlässig mit qualitativ hochwertigem Wasser. Das bereitgestellte Trinkwasser stellt ein sicheres Lebensmittel mit sehr guter Qualität bis zum Hausanschluss dar und ist ein wahres Lebenselixier für die ganze Familie. Doch nach dem Übergabepunkt – zwischen Wasserzähler und Wasserhahn – liegt die Verantwortlichkeit für die Wasserqualität bei den Hauseigentümern. Um den hohen Standard sicherzustellen, bis das Wasser aus dem Hahn sprudelt, bietet MVV daher hochwer-

tige Produkte an, die unkompliziert eingebaut werden können. Mit Wasserfiltern schützt man das Wasser vor Verunreinigungen wie Sandkörnern, Rostteilchen. Wasserenthärter schützen vor Kalk. **Gut zu wissen:** Seit 2012 ist der Einbau von Trinkwasserfiltern nach der Norm für Trinkwasser-Installationen, der DIN 1988-200 „Planung, Bauteile, Apparate, Werkstoffe“, in allen Gebäuden Pflicht. Somit sind nicht nur Neubauten, sondern auch Bestandsgebäude mit zentralen Trinkwasserfiltern auszustatten. Wurde in Ihrem Gebäude bisher kein Trinkwasserfilter installiert, entspricht dieser

Zustand nicht den allgemein anerkannten Regeln der Technik und es besteht die Möglichkeit, dass Schäden wegen des fehlenden Filters von Ihrer Versicherung nicht übernommen werden. **Ein nachträglicher Einbau ist daher sehr zu empfehlen, um Verunreinigungen, wie Rostpartikel aus dem Trinkwasser zu filtern und so Funktionsstörungen an Geräten zu vermeiden und die Hygiene des Wassers weiter zu erhalten.** Bei MVV stehen Wasserfilter der Hersteller Grünbeck und BWT zur Auswahl. Sie schützen auch die Wasserleitungen und die daran angeschlossenen wasserführenden Systemteile vor Funktionsstörungen und Korrosionsschäden durch ungelöste Partikel. Durch den Einsatz von Wasserfiltern bleibt die Qualität voll erhalten. Laut DIN-Normen und den Regelungen der Trinkwasserverordnung sollte der Filter mindestens alle sechs

**MVV Full Service**  
Der Einbau des Wasserenthärters erfolgt im Hauswassereingang nach dem Wasserzähler und Wasserfilter



Monate ausgetauscht oder rückgespült werden. Um eine optimale Filterleistung gegenüber Schadstoffen sicherzustellen, empfiehlt der Hersteller sogar eine Durchführung alle zwei Monate. Bei Rückspülfiltern kann dies der Hauseigentümer übrigens selbst durchführen. Rückspülfilter, z. B. von Grünbeck, gibt es bei MVV aktuell ab 449 Euro (brutto) inklusive Einbau. Doch das ist noch nicht alles! Da das Mannheimer Wasser einen hohen Härtegrad hat, empfiehlt sich zum Schutz Ihrer elektrischen Geräte wie Waschmaschine, Kaffeeautomat oder empfindlichen Oberflächen zusätzlich eine Entkalkungsanlage (ab 3.399 Euro). Zudem bevorzugen einige Menschen aus persönlichen Gründen enthärtetes Wasser, weil **„es einfach frischer schmeckt“ oder „es ein besseres Gefühl beim Kochen oder Duschen verleiht“.** Für Einfamilien- oder Mehrfamilienhäuser bieten wir hochwertige Anlagen der Unternehmen Grünbeck und BWT

an. Beide Anlagen funktionieren nach dem Ionenaustausch-Prinzip, die Härtebildner Calcium und Magnesium werden gegen unschädliches Natrium getauscht. Der Einbau erfolgt durch den MVV eigenen Handwerksbetrieb. Unser zertifizierter MVV Full Service-Anbieter für technische Dienstleistungen garantiert verbindliche Installationszeiten und eine Anfang-bis-Ende-Qualität bei unseren Premium-Produkten. Der Einbau erfolgt im Hauswassereingang nach dem Wasserzähler und Wasserfilter. Kosten fallen für Enthärter-/Regeneriersalz, für das Wasser/Abwasser und Strom an. Doch die Ersparnisse können enorm sein. Tipp: Bei Immobilien älterer Baujahre empfiehlt sich immer die Rücksprache mit unseren MVV-Handwerksmeistern. Unsere MVV Meisterbetriebe kümmern sich um den Einbau der Technik. **130 Jahre Erfahrung mit Wasser - das zahlt sich aus!**

**Qualitätsprodukte von Grünbeck und BWT**



**Grünbeck Rückspülfilter pureliQ:RD**  
Dient zur Filtration des Trinkwassers, schützt die Wasserleitungen vor Korrosionsschäden.

**Enthärter Grünbeck softliQ:SD18**  
Geeignet für 1-4 Personen (Einfamilienhaus). Enthärtet Wasser individuell entsprechend dem Wasserverbrauch.

**BWT E1 HWS 1 Zoll 2.0 Einhebelfilter**  
Anwenderfreundliche Filtergattung, damit gelingt der Filterwechsel mit einem Handgriff.

**BWT Perla**  
Für 5-15 Personen (Mehrfamilienhaus), zur Teilenthärtung von Trink- und Brauchwasser, zum Schutz der Wasserleitungen, Boiler etc.



**FÜNF GUTE GRÜNDE, DIE FÜR EINEN WASSER-ENTHÄRTER SPRECHEN**

**Wohlfühlmomente**  
Frisches Wasser aus dem Hahn ist wunderbar - doch gefiltert gibt es ein noch besseres Gefühl von Frische und Klarheit. Einfach lecker!

**Verkalkte Wasserleitungen**  
Die Verkalkung von Wasserleitungen verringert im Lauf der Zeit die Durchflussmenge und verkürzt die Lebensdauer der Wasserrohre. Dies ist unter Umständen mit hohen Reparaturkosten verbunden.

**Verkalkte Haushaltsgeräte**  
Kalkablagerungen im Wasserkocher, der Kaffeemaschine, aber auch in Durchlauferhitzern und Waschmaschinen wirken sich verkürzend auf die Lebensdauer aus – außerdem müssen sie häufig entkalkt werden.

**Kalkränder & Schlieren**  
In Spülbecken, Toiletten, an Armaturen und Duschkabinen können bei hartem Wasser die hartnäckigen Kalkflecken entstehen. Und der Geschirrspüler spült zwar das Besteck und Geschirr, aber es bleiben unschöne Schlieren.

**Kratzige Wäsche**  
Graustich in der Wäsche ist eine der Auswirkungen von hartem Wasser. Zudem fühlen sich Ihre Handtücher nach dem Waschen rau und kratzig an und Ihre Kleidung ist starr und steif.

**Team MVV Wasserwelt**

Mo – Fr von 8 – 17 Uhr  
telefonisch unter 0621 290 1260  
oder per E-Mail unter  
wasserwelt@mvv.de



# Wasser ist Lebenskraft

Das wertvolle MVV-Trinkwasser in Mannheim wird von den Wasserwerken Rheinau, Käfertal und Schwetzingen Hardt geliefert – im Durchschnitt 70 Millionen Liter täglich!

Wasser ist unser wichtigstes Lebensmittel. Der Zugang zu sauberem, bezahlbarem Trinkwasser ist als Menschenrecht festgeschrieben – und doch leider an viel zu vielen Orten auf dieser Welt nicht selbstverständlich. Hier in Deutschland fließt qualitativ hochwertiges Wasser zuverlässig aus den Leitungen. Tag für Tag und rund um die Uhr. Darüber, wie das funktioniert und welcher Aufwand dahinter steckt, machen wir uns selten Gedanken. Vor 130 Jahren begann die zentrale Wasserversorgung in Mannheim. Seitdem liefert das Wasserwerk Käfertal sicher und zuverlässig Trinkwasser für unsere Stadt. Bereits im Jahr 1885 beauftragten die Mannheimer Stadträte den Österreicher Oskar Smreker mit dem Bau des

neuen Wasserwerks. Den idealen Ort für den Neubau fand er im Käfertaler Wald – denn dort stieß er in nur wenigen Metern Tiefe bereits auf Grundwasser. Am 21. April 1888 war es dann soweit: Das neue Wasserwerk Käfertal samt Leitung zum Wasserturm am Friedrichsplatz wurde eröffnet. Heute kommt die Hälfte unseres Wassers aus Käfertal. Wir in Mannheim fördern unser Trinkwasser ausschließlich aus regionalen Brunnen. In den inzwischen drei Wasserwerken – neben Käfertal auch Rheinau und Schwetzingen Hardt – wird aus dem Grundwasser der gesunde Durstlöcher.

Bevor das Trinkwasser in die Leitungen gepumpt wird, kommt es bei unseren Wasserexperten auf den

Prüfstand. Wir untersuchen die Qualität und Einhaltung der Grenzwerte, die von der Trinkwasserverordnung vorgegeben werden. Dafür nehmen wir jährlich rund 6.000 Wasserproben und prüfen sie in unserem akkreditierten und vom Ministerium für Ernährung, ländlichen Raum und Verbraucherschutz zugelassenen Wasserlabor. 60 verschiedene physikalisch-chemische und mikrobiologische Parameter muss das Trinkwasser erfüllen, bevor es in die Leitungen darf.

Und die Qualität des Mannheimer Trinkwassers setzt Maßstäbe. Es ist klar, besonders reich an Magnesium und Kalzium und im Geschmack komplett neutral. Unser Trinkwasser ist auch frei von gesundheitsgefährdenden Stoffen und hält somit jederzeit die Trinkwasserverordnung ein. Damit es zuverlässig zu den Kunden nach Hause gelangt, wird ein großes Versorgungsnetz betrieben. Die MVV-Wasserleitungen in der Stadt und im Umland umfassen insgesamt 1.400 Kilometer. Das entspricht in etwa der Entfernung von Mannheim nach Neapel. Täglich liefern wir im Durchschnitt 70.000 Kubikmeter kühles Trinkwasser. Das sind 70 Millionen Liter oder 467.000 Badewannen voll Wasser!

#### Wasserturm

Er ist das Wahrzeichen der Stadt und war bis 1999 in Betrieb. Der stolze Mannheimer Wasserturm ist 60 Meter hoch, 19 Meter im Durchmesser und leuchtet weithin sichtbar



**Wasserwerk Käfertal**  
Seit 130 Jahren veredelt dieses Werk (l.) das Grundwasser



FOTOS: MVV ENERGIE, SHUTTERSTOCK

Wir begeistern mit Energie.



# Nie wieder Kalk!

Jeder kennt die unschönen Flecken in der Dusche und der Teekanne. Sie können aktiv etwas dagegen unternehmen: Mit unserem Wasserenthärter bekommen Sie kalkfreies Wasser aus jeder Leitung.



Jetzt informieren unter:  
[mvv.de/gruenbeck](http://mvv.de/gruenbeck)  
oder gleich ein Angebot anfordern: **0621 290 12 60**

**Wasserenthärter  
Grünbeck softliQ SD21**

- ⊕ Garantierte Montage zum Wunschtermin
- ⊕ inklusive Einbau zum Festpreis

**3.399 €**

inkl. 19% MwSt

**Bis 31.12.2021:  
5% Rabatt\*  
auf Grünbeck-  
Produkte**



\* gültig für alle Grünbeck-Produkte, die bei MVV gekauft werden

# „Wein ist unsere Leidenschaft“

## ZWEI JUNGWINZERINNEN ERZÄHLEN AUS IHREM ALLTAG

An der Badischen Bergstraße werden wunderbare Weine angebaut. Ein Weinberg liegt am Schriesheimer Schlossberg und wird von Annalena Spieß und Ann-Kathrin Haas bewirtschaftet.



**K**napp 900 Millionen Liter Wein werden jährlich in 13 Anbaugebieten in ganz Deutschland hergestellt. Rund 2/3 der erzeugten Weine sind Weißweine, allen voran der Riesling. Auch in Schriesheim im Rhein-Neckar-Gebiet, einer traumhaften Landschaft, gekrönt von sanften Hügeln und üppigen Weinbergen 18 km östlich von Mannheim, wird die feine Traube angebaut. Hier, im Schatten der Strahlenburg, bewirtschaften Annalena Spieß und Ann-Kathrin Haas (beide 21) ein 57a, also gut einen halben Hektar, großes Gelände mit Rieslingreben. Der Weinberg gehört der Schriesheimer Winzergenossenschaft und liegt im Anbauggebiet Baden im Bereich der Badischen Bergstraße. Für die beiden jungen Frauen ein Herzensprojekt – MVV traf sie zum Gespräch.

### Wie kamen Sie auf die Idee, an diesem Jungwinzerprojekt teilzunehmen?

Annalena: Die Idee entstand in der Vorstandssitzung der Schriesheimer Winzergenossenschaft, da wir beide die Ausbildung zur Winzerin machen und es so ein Projekt bisher nicht gab. Die Ausbildung dauert drei Jahre, Ann-Kathrin ist dieses Jahr fertig, ich voraussichtlich 2022.

### Ist auch eine Ausbildung für dieses Jungwinzer-Projekt nötig?

Ann-Kathrin: Eigentlich keine, ein gewisses Fachwissen ist jedoch erforderlich.

### Bleiben Sie dann auf diesem Weinberg oder was sind Ihre Pläne für die Zukunft?

Annalena: Wir werden den Weinberg noch weiter bewirtschaften, da es wirklich unsere Leidenschaft ist und weil es immer spannend ist zu sehen, was aus dem Wein-Jahrgang entsteht. Gleichzeitig wird Ann-Kathrin ein Studium der Weinwirtschaft an der Hochschule Geisenheim antreten und ich plane eine Techniker Ausbildung oder das Wein-Technologie-Management Studium an der LVWO in Weinsberg.

### Haben Sie beide einen familiären Weinhintergrund?

Ann-Kathrin: Unsere Väter sind beide Genossenschaftswinzer, das heißt, sie geben ihre Trauben bei der Winzergenossenschaft ab. Wir sind von Kindertagen an mit dabei gewesen.

### Wie sieht ein typischer Tagesablauf aus?

Annalena: Es gibt keinen – denn wir müssen uns immer nach der Jahreszeit und der Vegetation richten. Im Winter startet man mit dem Rebschnitt und dem Anbinden der Fruchtruten, um eine erste Ertragsregulierung zu machen. Ann-Kathrin: Im Sommer werden Laubarbeiten wie Entblättern, Laubschnitt und Trauben halbieren durchgeführt, die ebenfalls zur Qualitätssteigerung beitragen.

### Ist das körperlich anstrengend?

Beide: Es kommt auf die Tätigkeit an. Im Hochsommer fallen einem die Arbeiten natürlich deutlich schwerer als im Winter. Außerdem sind wir beide recht klein (lachen).

weiter auf Seite 16 

### **Weinhoheiten 2019/20**

Prinzessin Nadja Grittmann, Königin Annalena Spieß (Mitte) und Prinzessin Ann-Kathrin Haas vor der Strahlenburg in Schriesheim (Foto: Marcus Schwetasch)



FOTOS: GENNARO VITALE, MARCUS SCHWETASCH, ISTOCK





**Teamwork**  
Gemeinsam bewirtschaften Ann-Kathrin Haas (vo.) und Annalena Spieß den kleinen Weinberg in Schriesheim und pflegen die Reben sorgsam. Im kompletten Schlossberg werden jährlich ca. 13.200 Liter erwirtschaftet

Was gefällt Ihnen besonders am Jungwinzerprojekt und Ihren Aufgaben?

Ann-Kathrin: Uns gefällt die Vielfalt an Tätigkeiten und dass wir unser Gelerntes anwenden, selber Entscheidungen treffen und dadurch eigene Erfahrungen sammeln können.

Wie wirkt sich das Wetter auf das Wachstum der Reben aus? Spüren Sie den Klimawandel?

Annalena: Durch die heißen und trockenen letzten Jahre beginnt das Weinproduktionsjahr schon um einiges früher als noch zum Beispiel in den 1980er Jahren. Das Wetter spielt eine große Rolle bei der Traubenentwicklung. Zu viel Hitze und zu viel Regen tut beides nicht gut.

Wie reagieren Sie auf diese Veränderungen?

Ann-Kathrin: In Anlagen, wo es möglich ist, wird mit Hilfe von Tröpfchenbewässerung gearbeitet - so auch in unserem Weinberg.

Annalena, Sie waren Weinkönigin, Ann-Kathrin war Weinprinzessin - die Schriesheimer Weinhoheiten. Was waren Ihre Aufgaben?

Annalena: Als Königin trägt man die Verantwortung für die Wahrnehmung von Terminen. Man übernimmt die aktive Repräsentation der Stadt und der Winzer, das heißt zum Beispiel auch, dass man Grußworte überbringt.

Ann-Kathrin: Als Prinzessin begleitet man die Königin und steht ihr zur Seite. In Abwesenheit der Königin übernimmt man die aktive Repräsentation.

Welche Voraussetzungen braucht man, um Weinkönigin zu sein?

Annalena: Ein gewisser Bezug zum Weinbau ist hilfreich und auch Kontaktfreudigkeit – man sollte keine Angst haben, vor Leuten zu stehen. Außerdem sollte man wissen, dass man die Stadt repräsentiert und sich dementsprechend verhalten.

Ist der Winzerberuf ihr Traumberuf?

Beide: Ja, es ist wirklich unser Traumberuf. Man hat eine Vielzahl an Tätigkeiten und es ist immer abwechslungsreich, weil wir uns ja nach der Vegetation richten müssen. Die Tage sind zwar ähnlich – doch je nach Jahreszeit auch wieder ganz anders.

Welcher Wein ist Ihr Lieblingswein?

Ann-Kathrin: Der Riesling, da er ein sehr ausgewogenes Säure-Frucht-Verhältnis hat und man viel damit spielen kann.

Annalena: Grauburgunder, da es ein sehr vielfältiger Wein ist, den man ebenso gut im Holzfass ausbauen kann, weil ihm viele Charaktere stehen. Außerdem ist Burgunder typisch für Baden.

Und was machen Sie in Ihrer Freizeit?

Ann-Kathrin: Ich lese gerne oder gehe mit meinem Hund Samy spazieren - und ich koche gern!

Annalena: Ich mag Rollkunstlaufen und Lesen – und ich backe gern.



**DIE STRAHLENBURG IM BLICK**

**Schriesheimer Sehenswürdigkeit**  
1235 begann Conrad von Strahlenberg mit dem Bau - noch heute thront die Ruine der Strahlenburg über der Stadt

# Ein Spaziergang durch die Weinberge

**Entdecken Sie den Schriesheimer Kuhberg auf einem entspannten Rundweg.**

Wer die herrliche Landschaft um Schriesheim erleben möchte, ist auf dem Themenweg Kuhberg genau richtig! Gemütliche 2 Stunden führt er ca. 3 km durch den terrassierten Weinberg, sogar mit dem Kinderwagen ist man hier gut unterwegs. Idealerweise startet man in der Stadt Richtung Strahlenburg - die von Wald und Reben eingesäumte Burgruine ist das Wahrzeichen der WeinStadt im Herzen der Metropolregion Rhein-Neckar. Der als Rundweg angelegte Themenweg bietet neben herrlichen Ausblicken auf das Rheintal und das Nordpfälzer Bergland interessante Einblicke in die Geschichte der Stadt Schriesheim, den Weinbau und die Entstehung des Oberrheingrabens. Seit 2008 wurde dieser Weinberg ökologisch aufgewertet und ist jetzt Vogelschutzgebiet. Die Flora und Fauna ist farbenfroh, es brummt und summt und flattert überall. Hier kann man seltene Ammern erblicken, abends fliegen Uhus umher. Es gibt Falken, Neuntöter und Schlingnattern. Und man findet die Ackerwitweblume, den wilden Oregano und Taubenkropf-Leinkraut. Ein echtes Paradies für alle Naturliebhaber.

VOGELSCHUTZGEBIET MIT ARTENREICHER FLORA UND FAUNA



Wunderschöne Schachbrettfalter, die auf der Schwarzen Königskerze Rast machen



Ein schimmernder Rosenprachtkäfer, der an Pollen nascht  
(Fotos: Thomas Jungbluth)

FOTOS: GENNARO VITALE, THOMAS JUNGBLUTH, ISTOCK



**SELBSTVERSORGUNG MIT NACHHALTIG ERZEUGTEM STROM**

**Die Zukunft wird sonnig!**

Sonnenenergie ist unerschöpflich und kostenlos – und gilt als eine der wichtigsten Säulen der erneuerbaren Energien. Eine Photovoltaikanlage kann abhängig von der Größe innerhalb eines Tages installiert werden, deckt Ihren Strombedarf ab und schützt die Umwelt. Schmutz-, lärm- und schadstofffrei.

**S**ie wollen möglichst unabhängig vom Strom aus dem Netz sein? Mit einer Photovoltaikanlage von MVV erzeugen Sie Ihren eigenen Strom - ganz nachhaltig! Das Beste: Wir kümmern uns um alles – von der Planung über die Installation bis zur Wartung Ihrer Photovoltaikanlage, kurz PV-Anlage. Hier beantworten wir die wichtigsten Fragen unserer Kunden.

**Ist mein Dach überhaupt für eine PV-Anlage geeignet?**

Eine PV-Anlage besteht aus Solarzellen, die zu größeren Solarmodulen zusammengefasst werden. Sie kann auf nahezu jedem Dach installiert werden, egal ob West-, Ost- oder Südausrichtung. Die optimale Dachneigung liegt zwischen 10 und 50 Grad. Da wir die einzelnen Module anpassen können, erreichen sie den optimalen Wirkungsgrad. Die Größe der Anlage können Sie selbst bestimmen. Viele nutzen die gesamte Dachfläche, manche nur bestimmte Teile, die mit besonders viel Sonne gesegnet sind. Hierzu möchten wir Ihnen unseren Solarrechner auf der MVV-Homepage ans Herz legen, bei dem Sie selbst ausrechnen können, wie die perfekte Anlage für Ihre Bedürfnisse aussieht. Ein erstes Angebot erhalten Sie direkt nach Dateneingabe.

**Aus welchen Komponenten besteht eine PV-Anlage?**

Die wichtigsten Elemente einer PV-Anlage sind natürlich die Solarmodule. Da diese bei Sonneneinstrahlung Gleichstrom produzieren, benötigt man einen Wechselrichter, der diesen in Wechselstrom umwandelt. Das Montagesystem als dritte Komponente sorgt dafür, dass die Solarmodule sicher auf dem Dach befestigt sind – auch bei Wind und Wetter.

**Benötige ich eine Baugenehmigung?**

Für eine PV-Anlage ist bis auf wenige Ausnahmen keine Baugenehmigung nötig. Unsere MVV Solarexperten besprechen dies gerne individuell mit Ihnen.

**Birgt das Aufstellen einer PV-Anlage irgendwelche Risiken?**

Photovoltaikanlagen sind bei ordnungsgemäßer Installation sehr ausgereift und sicher. Daher lassen wir Anlagen nur von unseren zertifizierten und erfahrenen Elektrikern anbringen und haben bereits mehrere hundert Anlagen in der Metropolregion Rhein-Neckar installiert.

**Gibt es weitere Möglichkeiten, meine Anlage optimal zu nutzen?**

Natürlich. Um zum Beispiel den Anteil Ihres Eigenverbrauchs zu vergrößern, bieten wir Ihnen unsere MVV Batterie an. Sie speichert den Strom, den Sie nicht sofort verbrauchen, und gibt ihn dann wieder ab, wenn Ihr Bedarf höher ist als die Erzeugung. Auf diese Weise können Sie bis zu 80 Prozent Ihres selbstproduzierten Stromes auch selbst verbrauchen. Ergänzend kommen bei Bedarf MVV Ladestation und z. B. eine MVV Wärmepumpe für die Heizung hinzu. Passende MVV Stromtarife gibt es ebenfalls.

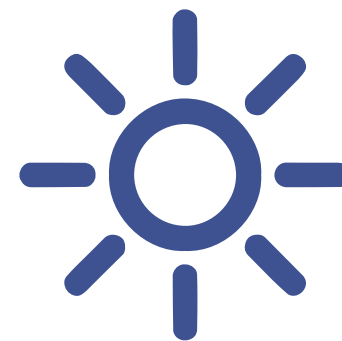
**Wie lange dauert die Installation der PV-Anlage?**

In der Regel wird die PV-Anlage innerhalb eines Tages auf dem Dach installiert. Weitere Arbeiten finden im Bereich des Stromanschlusskastens in Abstimmung mit dem Kunden statt.

weiter auf S. 20



**Strom speichern leicht gemacht** Die MVV Batterie speichert Strom, den man nicht sofort verbraucht und gibt ihn bei Bedarf wieder ab



FOTOS: MVV ENERGIE, ISTOCK/ANATOLIY\_GLEB/SILF (2)

**Vielseitig**  
Mit Photovoltaik erzeugt man nicht nur Strom für den Hausgebrauch, sondern kann damit auch den Swimmingpool heizen





**Was ist, wenn die Sonne nicht scheint, ich aber trotzdem Strom benötige?**

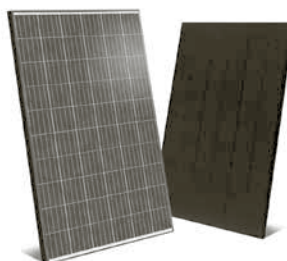
Ihre PV-Anlage erzeugt auch dann Strom, wenn kein direktes Sonnenlicht auf das Dach trifft. Zudem haben Sie die Möglichkeit, überschüssig produzierten Strom in einer MVV Batterie zu speichern. Sie gibt ihn dann wieder ab, wenn Ihr Bedarf höher ist als die Erzeugung. Bei Dunkelheit und wenn Ihr Verbrauch die Erzeugung übertrifft bzw. der gespeicherte Batteriestrom verbraucht ist, erhalten Sie von uns 100 Prozent nachhaltigen Ökostrom zu unseren günstigen Stromtarifen.



**Wie viel CO<sub>2</sub> lässt sich mit einer PV-Anlage einsparen?**

Während der erwarteten Lebensdauer einer PV-Anlage von ca. 30 Jahren und mehr spart eine vierköpfige Familie insgesamt rund 100 Tonnen CO<sub>2</sub> ein. Zum Vergleich: Ein Jahr Autofahren (12.000 km) mit einem Mittelklassewagen (Verbrennungsmotor) erzeugt ungefähr zwei Tonnen CO<sub>2</sub>.

**Professionell** Die MVV-Experten stehen mit Fachwissen zur Seite. In der Rhein-Neckar-Region hat MVV mit zertifizierten Handwerkern bereits Hunderte Anlagen installiert



**Strom aus Sonnenenergie**  
Leistungsstarke Kollektoren sind das Herz für ein Solar-Kraftwerk auf dem eigenen Dach. Für diese Zukunfts-Investition gibt es interessante Fördermittel

**Platz ist auf der kleinsten Hütte**  
Die Größe der Anlage kann jeder selbst bestimmen. Hilfreich dabei ist der Solarrechner auf der MVV-Homepage



**Welche rein wirtschaftlichen Vorteile habe ich von einer PV-Anlage?**

Neben dem Aspekt der reinen Stromkosteneinsparung erhalten Sie eine Vergütung für Strom, den Sie nicht selbst verbrauchen und stattdessen ins Netz einspeisen. Unter dem Strich ist der Eigenverbrauch die deutlich lohnendere Variante. Sie bietet noch einen weiteren Vorteil: Je höher Ihr Eigenverbrauch ist, desto größer ist auch Ihre Unabhängigkeit gegenüber Veränderungen bei den Strompreisen. Und: Ihre Immobilie gewinnt durch eine PV-Anlage z. B. in Ergänzung mit einer neuen MVV-Heizung deutlich an Wert.

**Was kostet eine Photovoltaik-Anlage und wann hat sie sich amortisiert?**

Kleine Anlagen gibt es bereits ab ca. 10.000–12.000 Euro (brutto). MVV-Anlagen mit Speicher kosten ab ca. 15.000 Euro (brutto) inkl. Installation. Je nach Sonneneinstrahlung und Eigenverbrauchsanteil liegen die Amortisationszeiten zwischen 12–15 Jahren. Die Anlage selbst hält je nach Einfluss der Witterung bis zu 30 Jahre und mehr. Als soliden Finanzierungspartner haben wir die VR-Bank Rhein-Neckar gewonnen. Lassen Sie sich gerne individuell beraten und erhalten Sie ein optimales Angebot für Ihre Solar- oder Photovoltaikanlage.

**Wie werden Photovoltaik-Anlagen gefördert?**

Um die Energiewende zu ermöglichen, fördern Bund, Länder und Kommunen den Kauf von PV-Anlagen, Batterien und Ladestationen mit Zuschüssen. Wir beraten Sie gern und helfen Ihnen in kostenlosen, persönlichen Beratungsterminen durch den Förderdschungel. Vereinbaren Sie telefonisch einen Termin unter 0621 290 1660.

FOTOS: MVV ENERGIE, GETTY IMAGES (2), ISTOCK/ZSTOCKPHOTOS

**Wir freuen uns über Ihr Interesse und stehen Ihnen gerne bei Fragen zur Verfügung.**



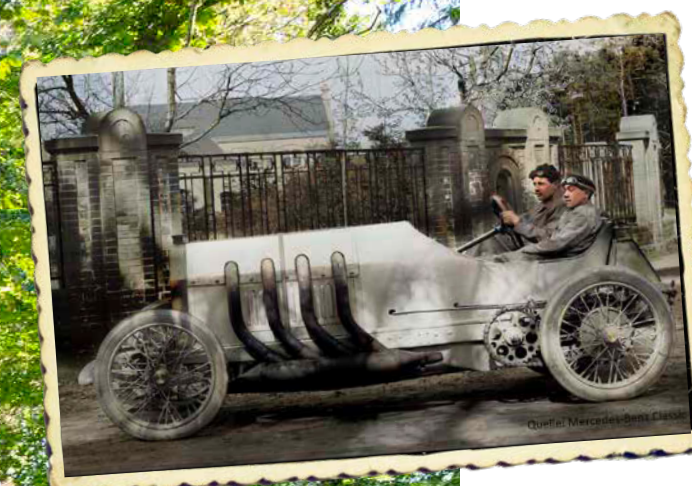
**Team Intelligente Energie**

Telefon: 0621 290 1790  
www.mvv.de/solar  
(mit kostenlosem Rückrufservice)



110 JAHRE „BLITZEN-BENZ“

# Mobilität im Wandel der Zeit



Rennfahrer Franz Heim (li.) im 200 PS starken „Blitzen-Benz“. Weltweit gibt es von ehemals sechs Mobilien nur noch zwei. Eines befindet sich im Technik Museum Sinsheim, das zweite in den USA (Foto: Mercedes Benz Classic)

#### Technikbegeistert

Tibor Matthes (Verkaufsführer PKW-Neuwagen Mercedes-Benz Mannheim), Dietrich Conrad (Autor von „Heim & Cie“), Hermann Layher (Präsident der Technik Museen Sinsheim und Speyer) und Matthias Schöner (MVV Vertriebsleiter Privat- und Gewerbekunden), v.l.n.r.

Vor genau 110 Jahren entstand an unserem Wasserwerk Käfertal die Fotoaufnahme von einem Blitzen-Benz (kl. Foto). Das Bild, auf dem der Mannheimer Rennfahrer Franz Heim zu sehen ist, wurde vor der Abfahrt zum Ries-Bergrennen in Österreich aufgenommen. Der Rennwagen von BENZ & Cie. erhielt den Spitznamen „Blitzen-Benz“, da er 1909 die

damals unvorstellbare magische Geschwindigkeitsgrenze von 200 Kilometern pro Stunde überschritt. Zum 110. Jahrestag der Fotoaufnahme wurde diese nun in der heutigen Zeit nachgestellt. Dabei traf der Blitzen-Benz auf den vollelektrischen EQC von Mercedes-EQ.

Mehr über E-Mobilität erfahren Sie auf S. 24 ➤

**Effektiv**  
Auch an Schnellladestationen kann man in Mannheim jetzt zügig und unkompliziert Strom „tanken“, z.B. auf dem Parkplatz P4 am Hauptbahnhof

**SICHERES LADEN IN MANNHEIM**

# Grünes Licht für saubere Fahrt!

**R**und 130 öffentliche Ladepunkte hat MVV bereits in Mannheim verbaut. Und es werden immer mehr. Mit unserer App „MVV eMotion“ finden Sie immer die passende. So unterstützt MVV den Ausbau der E-Mobilität in der Region.

Deutschland macht (E-)mobil! Im Jahr 2020 wurden mit rund 194.200 PKW mit reinem Elektroantrieb so viele neu zugelassen wie nie zuvor. Im Vergleich zum Vorjahr entspricht das sogar einer Verdreifachung der Zulassungszahl (Quelle: Statista.com). Praktisch: mittlerweile gibt es auch genug Ladepunkte. Im öffentlichen Raum hat MVV rund 130 Ladepunkte in Mannheim und Umgebung verbaut. Und auch für Privatleute bietet MVV Ladelösungen, sogenannte Wallboxen, an. Ob in Tiefgaragen oder auf Parkplätzen: es ist gesetzlich geregelt, wo man eine Ladestation aufbauen kann.

Die Bedenken, dass das Auto sich auf einmal leer fährt und man stehen bleibt, sind unbegründet. Im Schnitt fährt der Deutsche 40 km am Tag, die meisten Elektroautos haben eine

Reichweite von etwa 400 km. Und mit der App „MVV eMotion“ weiß man immer, wo die nächste Ladestation steht und ob sie gerade frei ist. Die intelligenten Ladestationen werden mit einer RFID-Karte (Radio-Frequency Identification, also die Identifizierung über elektromagnetische Wellen) bedient. Quasi wie eine EC-Karte, mit der man sich an der Station registriert und dann damit bezahlt.

Viele Geschäfte bieten schon kostenlose Stationen zum Laden für ihre Kunden an. Das Auto wird aufgeladen, während man einkauft – effektiver geht es nicht. Auch zahlreiche Arbeitgeber stellen ihren Angestellten bereits den Strom zum Tanken zur Verfügung, damit diese klimaneutral zur Arbeit kommen. Außerdem gibt es immer mehr Schnell-Ladestationen.

**Sie interessieren sich für Elektromobilität?**

Vom 22.-30.11.2021 finden wieder unsere Informationen gibt es rechtzeitig hier: Elektromobilitätstage - MVV Energie AG [www.mvv.de/eaautos](http://www.mvv.de/eaautos)



**MVV eMotion**

Zum Laden Ihres Elektrofahrzeugs können Sie die kostenlose App „MVV eMotion“ nutzen. Nur einmalig registrieren und schon kann der Ladeservice rund um die Uhr sicher und zuverlässig genutzt werden. Die App erlaubt den Nutzern bundes- bzw. europaweiten Zugriff auf die Ladeinfrastruktur für Elektroautos und bietet einen einheitlichen AC bzw. DC Tarif für alle darin enthaltenen Ladepunkte (<https://www.mvv.de/de/emotion-app>).

**Sie haben technische Fragen zu unseren öffentlichen Ladesäulen?**

eMotion Service Hotline:  
Telefon: 0800 688 688 0



FOTO: STOCK/PRAETORIANPHOTO, MVV ENERGIE



**Wir begeistern mit Energie.**

# Ihr Komplettpaket für E-Mobilität



SKODA ENYAQ iV 50

**Das elektrisierende Komplettpaket:**

- + ŠKODA ENYAQ iV 50 von unserem Partner Autohaus Scherer GmbH & Co. KG
- + Photovoltaikanlage
- + Ladesäule
- + Servicepaket inkl. intelligenter Steuerung
- + Installation PV + Ladesäule

**Finanzierungspreis\* 416 €/mtl. (brutto)**

**→ [mvv.de/skoda](http://mvv.de/skoda) oder 0621 290 17 90**

**Finanzierungsbeispiel der SKODA Bank GmbH für den SKODA ENYAQ iV 50 109 kW (148 PS)**  
Stromverbrauch kombiniert 14,6 kWh /100 km  
CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 0 g/km  
CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse A+

Fahrzeugpreis <sup>1</sup>	33.380,00 EUR
- Nachlass	2.773,72 EUR
- Anzahlung	6.000 EUR
= Nettokreditbetrag	24.606,28 EUR
Zinsen	2.216,35 EUR
Darlehenssumme	26.822,63 EUR
Laufzeit	48 Monate
Sollzins, gebunden p.a.	p.a.2,95 %
Effektiver Jahreszins ENO02	2,99 %
48 Monatliche Raten in Höhe von je	299,00 EUR
Schlussrate bei 10.000 km/Jahr	12.470,63 EUR

Ein Angebot der SKODA Bank GmbH, Zweigniederlassung der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für die das Autohaus Scherer GmbH & Co. KG, Bruchwiesenstr. 7 in 67059 Ludwigshafen als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt.

<sup>1</sup>inklusive der gesetzlichen Mehrwertsteuer und zzgl. Überführungs-/Zulassungskosten

**Finanzierung MVV PV-Paket\*\* (PV, Ladesäule, Servicepaket, Installation)**  
Finanzierungsbeispiel der VR Bank Rhein-Neckar eG  
Konditionen freibleibend, Stand 12.08.2021

Nettodarlehensbetrag	12.561,90 EUR
Effektiver Jahreszins	2,17 %
Gebundener Sollzinssatz	2,15 %
Laufzeit	10 Jahre
Sollzinsbindung	10 Jahre
Gesamtbetrag	13.964,12 EUR
Monatliche Rate	117,00 EUR

\* Unter den oben genannten Finanzierungsbedingungen. Das Komplettpaket beinhaltet:  
\*\* MVV PV-Paket: 117,00 EUR (brutto) pro Monat (Verkauft durch MVV Energie AG; Finanziert durch die VR Bank Rhein-Neckar eG, Bonität vorausgesetzt) + Skoda Enyaq iV für 299,00 EUR pro Monat (Brutto) (Verkauft durch die Scherer GmbH & Co. KG, finanziert durch die Skoda Bank GmbH, Bonität vorausgesetzt) = 416,00 EUR Gesamt-Finanzierungssumme pro Monat (brutto); nicht kombinierbar mit anderen Rabatten/Aktionen. Inhalt MVV PV-Paket: 15 Module à 370W + Hybridwechselrichter 5.5 + Webasto Live Wallbox mit 11 kW (förderfähig durch KfW) + Installation Standard (beinhaltet: Vor-Ort Termin; Anfahrt bis zu 100km; Planung, Kommunikation, Einweisung; Arbeitszeit, Installation/ Konfiguration; 2 Wanddurchbrüche, Messprotokoll; 10m Kabelweg; FI-Schalter (zum Überspannungsschutz), Sicherungsautomat, Kleinmaterial; Anmeldung beim Netzbetreiber) + Servicepaket inkl. intelligenter Steuerung. Nur in dieser Komponentenkombination und gültig im Aktionszeitraum vom 01.10.2021 bis zum 31.10.2021, solange der Vorrat reicht.

# Das große MVV Preis - Rätsel

## MITMACHEN UND GEWINNEN

Schneiden Sie dazu einfach die Postkarte auf S. 43 aus und senden Sie uns diese bis zum 6. November 2021 frankiert sowie ausgefüllt mit dem richtigen Lösungswort zu. Oder Sie geben das richtige Lösungswort ganz bequem per Mausclick online unter [mvv.de/gewinnspiel-mvv-leben](http://mvv.de/gewinnspiel-mvv-leben) ein.

**GEWINNEN SIE  
3 x 2 TISCHLEUCHTEN  
„LOJA“ MIT  
SOLARPANEL –  
ENERGIESPAREND  
UND FLEXIBEL!**

Mit diesem schönen Tischleuchten-Set (Höhe 42 cm, 16x16 cm, von Reality Leuchten) zaubern Sie eine stimmungsvolle Beleuchtung auf Balkon oder Terrasse. Dank des Solarpanels kann das Licht der Sonne eingefangen und in Strom umgewandelt werden. So haben Sie die Möglichkeit, diese Außenbeleuchtung ganz ohne Stromanschluss da zu platzieren, wo Licht benötigt wird. Ob im Garten, in der gemütlichen Sitzecke oder auf dem Balkon – die stylischen Tischleuchten sorgen mit ihrem Flammen-Effekt für sanfte Lichtakzente und eine angenehme Atmosphäre an lauen Herbstabenden.



Hofsitte, feiner Brauch	Teil der Gliedmaßen Nervenzellfortsatz	Glanznummer, Zugstück	et cetera (Abk.) legendärer Fabeldichter	engl. Frauenrede (Abk.) nicht mit	Säugetier mit Stacheln	Bergbau: Schicht oh. nutzbare Mineralien	eh. äthiop. Fürstentitel Eisenfraß	Teil der Personenbenennung Gefrorenes	Schweizer Käsegericht	Rückbuchung	Mutter der Nibelungenkönige	Fluss durch München Spötter	Almhirt hinunter, abwärts, zu Boden
Spaltensteller, z. B. auf der PC-Tastatur		Mostgewicht Vielfächner			schlechter Trunk Schlingpflanze	Pferd Don Quichottes Trugschluss			Teil eines Kontinents Seebad an d. Riviera		Wasserbüffel Mittelmeerinsel	12	
wbl. Wasergeist Klangkörper			russ. Fluss Abzug bei Barzahlung	Strudel mit Gegenströmung (norddt.)	Epos von Homer gezeichnet (Abk.)		Kontoseitendifferenz Musikwettbewerb		Zahnersatz aus Metall oder Porzellan				
						Teil der Angel dt. Sängerin (Kerstin)		Bauhandwerker bevor	2			Fußballspielerposition	Teil des Essgeschirrs
altröm. Silbermünze	Traubenblütenstand Stadt im Sauerland			beträchtlich Schaumwein			Luftkurort am Harz Strom in Ostasien		Bestenauslese schmaler Weg				
Stadt in Sibirien Gallertmasse		4		deutscher Buchstabe Gebirge auf Kreta			Ausruf des Erstaunens Rätsellöser	Meerbusen in Ostengland	Brillenfachmann unterdrückter Ärger		8		
		Gewebeart nicht spät			Kreisstadt an der unteren Havel					Tiermärchen Jagd-gehilfe			Mono-gamie
wahrscheinlicher	Bürgerschaftsgegenstand Aufwiegler			Adriainsel korbartiges Fischfanggerät				Hauptschlagader Festlandsockel		Birken-gewächs Haushaltsplan			
			einmast. Fischerboot Lilien-gewächs						Befehl, Auftrag Weißfisch			Geflügelprodukt Stadt u. See i. Pennsylv.	
Stallstroh	Flugobjekt (Abk.) Rückstoßflugkörper			Körperteil oberhalb des Rumpfes	Teil des Klaviers			Bildungsanstalt Sohn vom Kindeskind		Fahrt mit d. Segelboot TV-Kontrollgerät			
		11		Frische, Kälte Vater des Odysseus								alt-römisches Ober-gewand	tragendes Element der Karosserie am Heck
ohne Gebiss Sekunde (Abk.)					Unterarmknochen Netzhaut des Auges					großer, weiter Kübel			
			erbeuten (Schiff) arktischer Seevogel					undeutlich sprechen israel. Badeort			kl. Hakenschlange Mandelkonfekt		
halbplastisches Bildwerk				roter Farbstoff männl. Schwein					7	Fingerschmuck Raummaß f. Brennholz		langes Abendkleid	Temperaturmaß-einheit
Stadtteil von München	Schrankteil Donau-zufluss			ungefähr, annähernd Sorte				Skiverband (Abk.) Währungsunion (Abk.)		berberische Hirten-nomaden			
			japan. Socke mit abgeteilt. Großzehe		Flirt Gummersbach (Kfz)					Futtergefäß Autokz. v. Rendsburg		dt.-luxemb. Grenzfluss meines Wissens (Abk.)	
Fisch, Lachsforelle	schmalere, befahrbarer Seeweg			6									
			Kleidungsstück für ein Baby					baumlose Kälte-steppe	1		breite Straße in Katalonien		Wollge-webe für Mäntel und Kostüme

2339039

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

# Jetzt deckt der Herbst den Tisch!

**KÖSTLICHER KÜRBIS,  
AROMATISCHE ZWIEBELN,  
KNACKIGE NÜSSE UND  
SAFTIGE TRAUBEN**

## Kürbissuppe in der Schale

### FÜR 4 PERSONEN:

2 kleine Kürbisse (z. B. Hokkaido)  
1 gewürfelte Zwiebel  
1 gewürfelte Knoblauchzehe  
2 EL Butter  
ca. 1 l Gemüsebrühe  
200 g saure Sahne  
Salz  
Pfeffer

1 Prise frisch geriebene Muskatnuss  
**Außerdem:** geröstete Kürbis- oder Pistazienkerne zum Bestreuen

**1 //** Kürbisse in der Mitte durchschneiden. Die Hälften vorsichtig aushöhlen, ohne die Schale zu beschädigen. Kerne entfernen und Kürbisfleisch würfeln.

**2 //** Zwiebel und Knoblauch in Butter glasig anschwitzen. Kürbiswürfel kurz mitbraten. Brühe größtenteils angießen und 25–30 Min. unter gelegentlichem Rühren köcheln lassen.

**3 //** Suppe fein pürieren. Je nach Konsistenz noch Brühe unterrühren oder ein wenig einköcheln lassen. Saure Sahne bis auf 4 EL unterrühren. Suppe mit Salz, Pfeffer und Muskat abschmecken.

**4 //** Die ausgehöhlten Kürbisse etwa 10 Min. vor dem Servieren im Backofen (80 °C) leicht anwärmen. Suppe in die Kürbisse füllen. Mit übriger saurer Sahne, Kürbis- oder Pistazienkernen und Pfeffer aus der Mühle garnieren.

## Winzer- Hähnchen mit Trauben

### FÜR 4 PERSONEN:

12 Schalotten  
750 g Kartoffeln (Drillinge)  
4 Hähnchenschenkel  
Salz  
Pfeffer  
6 EL Olivenöl  
300 g blaue und grüne kernlose Trauben  
4 Stiele Majoran  
200 ml Weißwein  
400 ml Geflügelbrühe

**Außerdem:** Majoranblättchen

**1 //** Schalotten schälen, Kartoffeln waschen und beides längs halbieren. Zusammen mit Hähnchenschenkeln in einen Bräter geben. Mit Salz, Öl und Pfeffer gründlich durchmischen. Im heißen Ofen bei 220 °C (Umluft 200 °C) auf der 2. Schiene von unten 25–30 Min. gold-braun braten.

**2 //** Inzwischen Trauben und Majoranblättchen von den Stielen zupfen. Wein und Brühe aufkochen und zusammen mit Trauben und Majoran 15 Min. vor Garende zu den Hähnchenschenkeln geben. Dabei den Backofen auf 200 °C (Umluft 180 °C) zurückschalten. Mit Majoran garniert servieren.



**Weintipp  
vom  
Fachmann**



**MANUEL BRETSCHI**  
Geschäftsführer Winzer-  
genossenschaft eG  
Schriesheim

„Ich empfehle unseren Riesling aus der Spitzenlage Schlossberg. Die Steillage am Fuße der Strahlenburg mit den Granit- und Lössböden bringt mineralische Weine hervor und ist damit eines der Aushängeschilder unserer Region. Die Weine bestechen mit ihrer Exotik, gepaart mit einem ausgewogenen Körper und sind damit exzellente Speisebegleiter.“

## Zwiebelkuchen vom Blech

### FÜR EINEN KUCHEN

- Für den Teig:** 1 Würfel Hefe (42 g)  
 250 ml lauwarme Milch  
 1 TL Zucker  
 400 g Mehl  
 Salz  
 4 EL Öl
- Für den Belag:** 1 kg Gemüsezwiebeln  
 250 g durchwachsener Speck  
 4 EL Öl  
 Salz & Pfeffer  
 2 TL Kümmel
- Für den Guss:** 5 Eier  
 200 g Crème fraîche  
 200 g geriebener Emmentaler  
 Salz & Pfeffer  
 1 Prise frisch geriebene Muskatnuss  
 1 Bund gehackte Petersilie
- Außerdem:** Mehl zum Arbeiten,  
 Fett für das Blech



- 1 // Für den Teig** Hefe in Milch und Zucker auflösen. Mit Mehl, 1 TL Salz und Öl mischen und mit dem Rührgerät zum glatten Teig verkneten. Teig zugedeckt an warmem Ort ca. 20 Min. gehen lassen, bis er sein Volumen verdoppelt hat.
- 2 // Für den Belag** Zwiebeln schälen, vierteln und in dünne Scheiben schneiden. Speck würfeln und die Hälfte im Öl etwas ausbraten. Zwiebeln zugeben. Mit Salz, Pfeffer sowie Kümmel würzen und unter Rühren 5–8 Min. glasig dünsten.
- 3 // Für den Guss** Eier und Crème fraîche glatt rühren. Käse untermischen. Mit Salz, Pfeffer und Muskatnuss würzen. Petersilie mit der abgekühlten Zwiebelmasse zum Guss geben. Backofen auf 200 °C (Umluft 180 °C) vorheizen.
- 4 //** Teig nochmals durchkneten und auf einer bemehlten Arbeitsfläche in Backblechgröße ausrollen. Auf das gefettete Blech geben und die Ränder hochziehen.
- 5 //** Zwiebelmasse auf dem Teig glatt streichen und übrige Speckwürfel darüberstreuen. Im Backofen auf der 2. Schiene von unten 30–35 Min. backen.



## Haselnuss-Waffeln mit Birnenkompott



- 1 // Für den Teig** Mehl, Nüsse und Backpulver mischen. Sahne, Eigelbe und Zucker zugeben und zum glatten Teig verrühren. Eiweiße mit einer Prise Salz steif schlagen und vorsichtig unterheben.
- 2 //** Waffeleisen erhitzen und mit etwas Butter einpinseln. Nacheinander 6 Waffeln ausbacken und auf einem Gitter im 50 °C heißen Ofen warm stellen.
- 3 // Für das Kompott** Birnen schälen, vierteln, entkernen und in Stücke

### FÜR 6 STÜCK:

- Für den Teig:** 100 g Mehl  
 50 g gemahlene Haselnüsse  
 1 TL Backpulver  
 150 g Sahne  
 2 getrennte Eier  
 2 EL Zucker  
 Salz
- Für das Kompott:** 400 g Birnen  
 100 ml Birnensaft  
 2 EL Zucker  
 1 Msp. Zimtpulver  
 1 EL Zitronensaft
- Außerdem:** Waffeleisen, Butter zum Einpinseln, Puderzucker zum Bestäuben

schneiden. Birnensaft mit Zucker, Zimt und Zitronensaft aufkochen. Birnen zugeben und 5–8 Min. darin leise kochen lassen. Waffeln mit Puderzucker bestäuben und dazu das warme Birnenkompott reichen.

# Auf diesen Wochenmärkten gibt es die besten Zutaten!



## FRANKLIN WOCHENMARKT



Eine Fläche so groß wie die Mannheimer Innenstadt – das ist FRANKLIN, die ehemals größte US-Wohnsiedlung. In diesem 1,4 Mio. Quadratmeter umfassenden Stadtquartier finden sich Wohnraum, urbaner Flair mitten im Grünen, Einkaufsmöglichkeiten, Freizeitangebote und Bildungseinrichtungen. Bis 2025 soll hier ein eigener Stadtteil für ca. 9.000 Menschen entstehen. Einen gut besuchten Wochenmarkt gibt es jetzt schon. Hier findet man Blumen, Fleisch, Backwaren und Feinkost.

Jeden Mittwoch von 7 bis 13.30 Uhr  
**FRANKLIN Field Platz, direkt neben der MVV Nachbarschaftsoase**  
[www.franklin-mannheim.de](http://www.franklin-mannheim.de)  
[www.mvv.de/nachbarschaftsoase](http://www.mvv.de/nachbarschaftsoase)

## MANNHEIMER WOCHENMARKT

Auf einer Verkaufsfläche von 5.000 qm tummeln sich an den Markttagen mehrere tausend Menschen auf dem Mannheimer Wochenmarkt im Quadrat G1. Milcherzeugnisse, Kräuter, Blumen, Gemüse und Obst, Wurst und Fleisch, Lebensmittel aus aller Welt – also alles, was das Genießerherz begehrt, werden auf dem Flaggschiff aller Mannheimer Wochenmärkte von über 60 Markthändlern angeboten. Seit 1613 gibt es hier regionale und frische Waren von Beschickern aus der Rhein-Main- und Rhein-Neckar-Region.

Dienstag und Donnerstags: 8 bis 14 Uhr  
 Samstag: 8 bis 15 Uhr  
 Quadrat G1  
[www.wochenmarkt-mannheim.de](http://www.wochenmarkt-mannheim.de)







Förderung von innovativen Projekten

# „Wir fühlen uns sehr wertgeschätzt!“

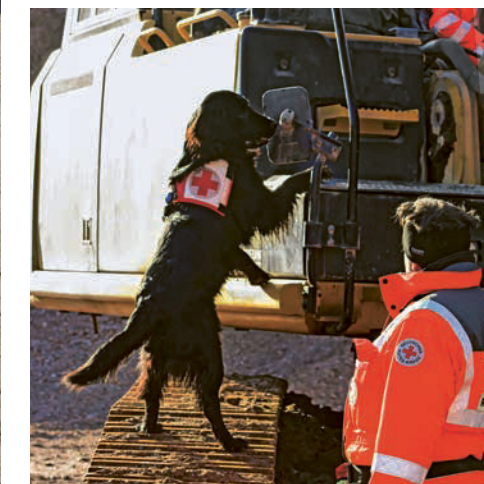


Nie waren sie wichtiger als in Corona-Zeiten: Institutionen und Menschen, die sich ehrenamtlich für die Gesellschaft engagieren. MVV unterstützt Vereine und Organisationen bei ihrer wertvollen Arbeit und sprach mit Gerd Teynor von der Rettunghundestaffel des DRK-Kreisverbandes Mannheim e.V.



**Scheckübergabe**  
Matthias Schöner (Mitte) überreicht den MVV-Sponsoringfonds stellvertretend für die anderen vier ausgewählten Vereine an die Rettunghundestaffel des DRK Mannheim an Jessica Spangenschmied mit Sammy und Gerd Teynor mit Cooper (li.)

**Schwerstarbeit**  
Cooper, der Flächensuchhund, ist darauf spezialisiert, menschliche Witterung aufzunehmen



**Wenn es schnell gehen muss**  
Wird ein Mensch vermisst, zählt jede Minute. Auch bei Naturkatastrophen und Lawinen kommen Spürhunde zum Einsatz. Hier trainiert Golden Retriever Morty

**Herr Teynor, seit 2008 gibt es die Rettunghundestaffel des DRK, Sie sind der Rettunghundestaffelführer. Was machen Sie genau?**  
Wir sind tätig im Bevölkerungsschutz des Landes Baden-Württemberg bzw. im Katastrophenschutz. Wenn bei Vermissten Gefahr für Leib und Leben besteht, werden wir von der Polizei angefordert und gehen auf Personensuche.

**Wen suchen Rettungshunde in aller Regel?**  
Menschen, die sich verlaufen haben oder verirrt sind, Demente, aber auch Mountainbiker

und Kletterer, Lawinenopfer. Oder Menschen, die nach einem Unfall einen Schock erlitten haben oder desorientiert sind. Hunde sind dank ihres hervorragenden Geruchssinnes in der Lage, in kurzer Zeit auch unübersichtliches und unwegsames Gelände nach menschlicher Witterung abzusuchen.

**Wie anstrengend sind die Einsätze?**  
Das ist körperliche Schwerstarbeit für die Hunde, vor allem das Wittern. Bis zu 400 Mal pro Minute zieht der Hund die Luft durch die Nase ein. Je nach Witterung braucht er nach ca. einer halben Stunde eine Pause und ein Hundekollege übernimmt. Jede Woche wird sechs Stunden trainiert, täglich werden mit dem Hund Übungen gemacht. Die Motivation läuft über die positive Bestätigung. Manche mögen gerne spielen, die anderen tun alles für ein Leckerli.

**Wie viele Mitglieder hat Ihre Staffel?**  
Aktuell haben wir 26 Mitglieder im Alter von 18 bis 57 Jahren, 19 Frauen und 7 Männer – und 18 aktive Hunde. Im Jahr kommen wir auf bis zu 60 Einsätze. Wir sind Tag und Nacht erreichbar – ehrenamtlich.

**Wie sind Sie zur Hundestaffel gekommen?**  
Ich habe mit meinem Hund Cooper, einem Flat Coated Retriever, einen Schnupperkurs gemacht und wir fanden es unglaublich spannend. Jetzt ist Cooper ein ausgebildeter Rettungshund. Die Ausbildung dauert zwischen zwei und vier Jahren, aber Cooper hat es in zweien geschafft. Man ist ein Team, das sich blind versteht. Wenn wir z. B. in einem Gebäude suchen, und er erkennt, dass da nichts ist, schüttelt er den Kopf. Darauf kann ich mich immer verlassen. Natürlich ist es auch ein gutes Gefühl, etwas Sinnvolles zu tun. Wer Interesse hat, kann sich gerne unter [www.rettungshundemannheim.de](http://www.rettungshundemannheim.de) informieren.

**Sie erhalten 2.000 Euro aus dem MVV-Sponsoringfonds – was planen Sie damit?**  
Dieses Geld hilft uns ungemein, da wir unsere technische Ausstattung selbst bezahlen müssen. Gerade lassen wir unsere zwei Einsatzfahrzeuge, in denen sich auch je sechs Hundeböden befinden, mit Digitalfunk aufrüsten. Da kommt uns diese Unterstützung sehr zugute. Wir freuen uns unglaublich darüber und fühlen uns sehr wertgeschätzt!

**Vier weitere Einrichtungen aus der Region können sich freuen!**



**Der MVV Sponsoringfonds** unterstützt Initiativen bei der Realisierung ihrer Herzensprojekte im Bereich gesellschaftliches und soziales Engagement sowie Nachwuchsförderung. Neben der Rettunghundestaffel des DRK Mannheim-Feudenheim e.V. werden folgende Vereine mit jeweils 2.000 Euro unterstützt: Die **Alevitische Gemeinde und Kulturzentrum Rhein-Neckar Kreis e.V.** für eine "Analyse im Rahmen des Projekts 'Colourful is beautiful! - Eine Aktion gegen Rechts und Alltagsrassismus.'" Das **Evangelische Schifferkinderheim e.V.** für sein Projekt "SKH Bee Different - Anlegen eines Nutzgartens". Ziel ist es, den Kindern und Jugendlichen des Schifferkinderheims die Möglichkeit zu bieten, eigene Naturerfahrungen zu machen, um einen positiven Bezug zur Umwelt zu erhalten. Der **VfR Mannheim e.V.** für ein Bolzplatzprojekt, das gezielt in den sozialen Brennpunkten die Kinder von der Straße auf den Bolzplatz holen soll. Für mehr Toleranz und ein gemeinsames Miteinander. Der **Förderverein Apfelbäumchen e.V.** mit einem Musikprojekt zur musikalischen Früherziehung in Kooperation mit der Musikschule Alzey sowie einem Zirkusprojekt mit dem Circus ZappZarap.



FOTOS: DRK RHSM (2), MVV ENERGIE, SHUTTERSTOCK/FAFARUMBA

## Die vier Vorteile einer Wärmepumpe

### Maximale Unabhängigkeit

Sie benötigen für den Betrieb einer Wärmepumpe weder Öl noch Gas, sondern lediglich Strom. Wenn dieser z.B. mit einer eigenen Solaranlage erzeugt wird, kommen Sie Ihrer wirtschaftlichen Unabhängigkeit ein Stück näher.

### Bis zu 100 Prozent emissionsfrei

Wenn der Strom für den Betrieb Ihrer Wärmepumpe aus erneuerbaren Energien erzeugt wird, heizen Sie Ihr Haus vollständig emissionsfrei.

### Kühlung im Sommer

Sie können Ihre Wärmepumpe auch zur sanften Kühlung des Wohnbereichs nutzen. Angesichts immer heißer werdender Sommer ist das ein nicht zu unterschätzender Pluspunkt.

### Einfache Installation

Für den Einbau einer Luft-Wasser-Wärmepumpe sind keine aufwändigen Bohrungen ins Erdreich erforderlich, daher benötigen Sie auch keine spezielle Genehmigung.

## WAS SIE JETZT WISSEN MÜSSEN!

# Wohlige Wärme mit Energie aus der Luft

Mehr als 30 Prozent aller Neubauten sind mit einer Wärmepumpe ausgestattet. Doch sie eignen sich unter bestimmten Voraussetzungen auch für den Einbau in ältere Häuser. Steigen Sie jetzt um auf eine MVV-Luft-Wasser-Wärmepumpe – und helfen Sie mit, das Klima zu schützen.

**D**ie Installation einer neuen Heizanlage sorgt nicht nur dafür, dass Sie es zu Hause immer angenehm warm haben. Auch ein Blick auf die Klimaverträglichkeit und Ihre Energiekosten fühlt sich richtig gut an. Eine Wärmepumpe kann eine Ölheizung (li.) ersetzen, die beste Lösung bedarf immer einer individuellen Überlegung. Wärmepumpen funktionieren im Prinzip ähnlich wie ein Kühlschrank, nur umgekehrt. Ein spezielles Kältemittel nimmt die

Wärme der Außenluft auf und wird anschließend verdichtet. Dabei erhitzt es sich auf bis zu 75°C und überträgt die Wärmeenergie über den Warmwasser-Pufferspeicher an das Heizungs- und Leitungswasser. Wärmepumpen, die mit Ökostrom betrieben werden, arbeiten zudem vollständig emissionsfrei und 100 % klimaneutral. Hinzu kommt, dass eine Wärmepumpe nahezu wartungsfrei läuft und der jährliche Stromverbrauch äußerst gering ist. Er ist abhängig von der Ge-

FOTOS: GENNARO VITALE, STIEBEL ELTRON, BOSCH, KWB



**Ein- und Ausbau**  
Zwei bis drei Tage dauert der Ausbau der alten Ölheizung und der Einbau der neuen Wärmepumpen-Anlage durch MVV-Fachpersonal

**Modern & leise**  
Im Hof steht die Wärmepumpe (u.). Sie nimmt wenig Platz ein und erzeugt nur ein leichtes Rauschen.



**Einstellungen**  
Am Warmwasser-Pufferspeicher stellt MVV-Kunde Oshana Somo die gewünschte Temperatur ein

bäudegröße und der Bausubstanz. Früher galt die Faustformel, dass eine Kilowattstunde Heizwärme zu 75 Prozent mit der Außenluft-Energie und zu 25 Prozent mit Strom erzeugt wird. Moderne Wärmepumpen in gut isolierten Gebäuden arbeiten sogar noch effizienter, der CO<sub>2</sub>-Ausstoß liegt mindestens bei 90 Prozent unter dem von Gas- oder Ölheizungen. Doch es gibt weitere Gründe, warum sich auch MVV-Kunde Oshana Somo (großes Foto) für eine Luft-Wasser-Wärmepumpe entschieden hat: „Die neue Anlage nimmt viel weniger Platz ein, der Heizungskeller ist jetzt schön sauber und es riecht nicht mehr nach Öl. Außerdem ist es ein beruhigendes Gefühl, nichts Brennendes mehr im Haus zu haben. Ich bin sehr zufrieden!“ Übrigens: Schon nach wenigen Jahren hat sich die Anschaffung einer Wärmepumpe amortisiert. **Das Beste: Derzeit werden neue Wärmepumpen-Anlagen in den Bestandsgebäuden mit bis zu 35 Prozent der Investitionssumme staatlich gefördert.** Lassen Sie sich von MVV beraten! Oshana Somo plant jetzt die Installation einer Solaranlage auf dem Dach, „um den Strom für den Betrieb der Wärmepumpe zum Großteil selbst zu produzieren“. Dadurch erhöht man die Klimafreundlichkeit des Heizsystems und die wirtschaftliche Unabhängigkeit. Viel Platz braucht man nicht: Eine Luft-Wasser-Wärmepumpe eignet sich für die meisten Gebäude. Schon wenige Quadratmeter nutzbare Außenfläche genügen. Die Wärmepumpen von STIEBEL ELTRON eignen sich gleichermaßen für Neubauten wie für den nachträglichen Einbau in ältere Häuser – für Heizung, Warmwasser und Kühlung.

### MVV bietet neben Fernwärme drei individuelle Lösungen für wohlige Wärme im eigenen Zuhause an.



Wärmepumpe Stiebel Eltron



Pelletheizung



Gasbrennwertkessel

## Team Wärme



Sie haben Fragen? Sprechen Sie uns an – wir beraten Sie gerne. Telefon: 0621 290 1790 [www.mvv.de/waerme](http://www.mvv.de/waerme)

**ES GEHT WIEDER BERGAUF!**

# „Auf MVV können wir uns immer verlassen“



**Peter Baltruschat**  
Künstlerischer Leiter von Mannheims schönstem Musik-Kabarett

**K**unst und Kultur haben in Corona-Zeiten sehr gelitten. Doch mit neuen

Ideen und viel Unterstützung kommen die Mannheimer Institutionen wieder auf die Beine. Ein Gespräch mit „Schatzkistl“-Geschäftsführer und künstlerischem Leiter Peter Baltruschat.

Ein kleines, aber ganz feines Theater mit 99 Plätzen im stilvoll-behaglichen Ambiente - das ist das Musik-Kabarett Schatzkistl in Mannheim. Seit 1998 fanden hier pro Spielzeit rund 180 Events statt. Konzerte, Comedy, Eigenproduktionen, Kindertheater, Flamenco-Abende, Veranstaltungen mit regional und überregional bekannten Künstlern... Doch dann kam Corona. Kunst und Kultur kamen fast zum Erliegen. Spielzeiten mussten verkürzt, Veranstaltungen schweren Herzens abgesagt werden. Doch nicht nur das hauseigene Motto „Glaube - Liebe - Hoffnung!“, sondern viel positive Energie, Unterstützung von außen und die Treue des Publikums helfen dem Schatzkistl über die schwere Zeit hinweg.

Herr Baltruschat, wie sind Sie bisher durch die Corona-Zeiten gekommen?

Anfangs haben wir verschiedene Corona-Spielpläne erstellt, doch auch wir mussten das Theater im März 2020 komplett schließen. Alle Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen mussten in Kurzarbeit, im September vergangenen Jahres durften wir kurz öffnen, im

November war alles wieder dicht. Dann haben wir etwas Neues ausprobiert - wir haben gestreamt. Es wurde in Dienstleister und technisches Equipment investiert, aber diese Investition hat sich ausgezahlt. Wir hatten schöne Zugriffszahlen und viele Klicks.

Wie dürfen wir uns das vorstellen?

Wir haben verschiedene Veranstaltungen aus dem Theater live über Facebook angeboten und später dann auf YouTube. Die erste Staffel umfasste z. B. unsere „Silke-Hauck-Nacht“ mit der namensgebenden Gastgeberin und wechselnden Gästen. Wir hatten vier verschiedene Abende mit hochkarätigem Besuch, u. a. auch Mitglieder der Söhne Mannheims. Das kam sehr gut an. Für die zweite Staffel haben wir einen bunteren Mix zwischen Comedy und Musik-kabarett angeboten.

Mussten die Zuschauer "Eintritt" zahlen?

Da haben wir lange überlegt, uns dann dafür entschieden, auf Spendenbasis zu arbeiten. Uns war wichtig, dass es für Interessierte so unkompliziert wie möglich ist, die Kultur zu genießen und jeder daran teilhaben konnte.



**Sinnlich & sexy**  
Die Burlesque Nacht mit Fanny di Favola ist fester Bestandteil des Schatzkistl-Programms



**Im Wasserturm**  
Das Wahrzeichen der Stadt Mannheim wird von MVV betrieben - hier fanden vor Corona Lesungen, Stand-up-Comedy, Poetry Slams und Konzerte statt. Frei nach dem Motto: wOrtwechsel - Kultur an außergewöhnlichen Orten

Welche Rolle spielten Ihre Sponsoren in der Krise?  
Eine sehr wichtige! Die Verbindung zu MVV ist 1998 anlässlich der Gründung des Schatzkistls entstanden. Seitdem ist sie fester und kontinuierlicher Sponsor und neben der Privatbrauerei Eichbaum, Heinrich Vetter Stiftung, der BBBank und dem Förderkreis KulturNetz Mannheim Rhein-Neckar einer unserer wichtigsten Partner. Ohne MVV & Co. würde es das Theater in dieser Form nicht geben. Vor allem in den Anfangsjahren war die Unterstützung von MVV besonders wichtig zur existenziellen Sicherung. Und auch jetzt in der Corona-Krise hat sie geholfen, diese Zeit zu überstehen. Es ist eine Partnerschaft, die auch praktiziert wird. Wir bespielen z. B. den Mannheimer Wasserturm, der von MVV betrieben wird, seit über 20 Jahren!

Warum sind Kunst und Kultur jetzt so wichtig?  
Die langen Lockdown-Zeiten haben es uns mit aller Deutlichkeit vor Augen geführt: Ohne Kunst und Kultur verkümmert die Seele.

Was ist das Besondere am Schatzkistl?  
Wir leben die Tradition der früheren Brettli-Bühnen, wo man sich sein Publikum erarbeitet. Wir haben 99 Plätze, es ist also ein wirklich kleines Theater, in dem das Publikum sozusagen mit dem Künstler auf der Bühne sitzt und dieser ganz nah am Publikum. Solche Nähe schätzen viele Künstler. Insbesondere, wenn sie neue Programme und Konzepte ausprobieren - deshalb haben wir auch viele Vorpremieren im Haus. Bei uns gingen und gehen die Stars ein und aus. Evelyn Künneke, Dieter Pfaff, Cornelia Froebess und



**Leidenschaft pur!**  
Compañia Flamenco Solera ist ein außergewöhnlich intensives Konzerterlebnis



**Kult-Komödie**  
Der Klassiker „Dinner for One... wie alles begann“ läuft seit November 2002 im Schatzkistl

Otfried Fischer waren schon da - genau wie Stefan Suhlke, Bülent Ceylan oder Stefan Jürgens.

Was erhoffen Sie sich für die Zukunft?  
Wir sind völlig realistisch und gehen davon aus, dass wir das Theater zur neuen Spielzeit nicht im normalen Modus öffnen können. Doch wir haben in der Krise soviel Erfahrungen gesammelt, dass wir wirklich gut reagieren können - je nachdem, wie die Lage sich entwickelt. Wir können streamen, wir können live spielen, für weniger Menschen und mit Abstand. Das Theater ist ausgestattet mit UVC-Filter-Systemen und wir haben für alle unsere Spielorte Hygiene-Konzepte. Wir machen einfach wie bisher das Beste draus!

**Seit September bietet das Schatzkistl wieder beste Unterhaltung!**



Die neue Spielzeit 2021/2022 hält für Besucher und Fans der Kleinkunstbühne wieder ein sehr umfangreiches Veranstaltungsangebot mit regional und überregional bekannten Künstlern bereit. Alle Informationen dazu finden Sie unter [www.schatzkistl.de](http://www.schatzkistl.de)  
Musik-Kabarett Schatzkistl  
Augustaanlage 4-8, 68165 Mannheim  
Telefon: 0621 122 4888  
E-Mail: [info@schatzkistl.de](mailto:info@schatzkistl.de)



**MVV HILFT DABEI!**

# Unsere Stadt soll schöner werden

**Energie brauchen wir alle, doch auf graue Stromkästen würden wir gerne verzichten. Damit Mannheim bunter wird, wurde mit „Farbe im Quadrat“ ein neues Projekt ins Leben gerufen.**



**VORHER**

**K**einer mag die grauen und oft verschmierten Strom-, Verteiler- und andere Kästen, die an vielen Straßen stehen. Natürlich brauchen wir sie – aber in bunt sind sie doch viel schöner. Und deshalb werden sie jetzt angemalt! Im Rahmen des Kunstprojektes „Farbe im Quadrat“ ([www.farbe-im-quadrat.de](http://www.farbe-im-quadrat.de)) soll die Innenstadt von Mannheim verschönert werden. An der Aktion sind u. a. der Bürgerverein Innenstadt West, der Bürger- und Gewerbeverein Östliche Innenstadt, die Mozart- und die Keplerschule, Pro Bono - für Kunst und Kind, die Werbegemeinschaft City und natürlich MVV beteiligt. Das tolle Projekt ist im Juni gestartet und soll (vorerst) das ganze Jahr 2021 laufen. Ziel ist es, bis Jahresende mindestens 100 Kunstkästen zu schaffen. Für ein richtig buntes Mannheim!



**Graffiti-Künstler:**  
Iskren Zahariev alias "Svlech"

**Kunstwerke**  
Das Trafohäuschen von MVV in F6 zierte jetzt ein prächtiger Papagei – kreiert von Graffiti-Künstler „Svlech“. Am Luisenring (li.) wurde der MVV-Stromkasten U 18 von Pauline Seitz und Dariusz Grzybowski farbenfroh in Szene gesetzt

FOTOS: FARBE IM QUADRAT, MVV ENERGIE, ALEXANDRA UHRIG/ISKREN ZAHARIEV, CAROLA WANKE

**Mozartschule, R2**  
Fünf Schulstunden lang schwangen die Schülerinnen und Schüler der Klasse 4a der Mozartschule Mannheim die Pinsel. Sie verschönerten die Stromkästen vor dem Schulgarten mit bunten Blumen und brachten so ganz viel Farbe ins Quadrat



**WIR HABEN IMMER EIN OFFENES OHR  
UND BERATEN SIE GERN!**

# MVV und VR Bank Rhein-Neckar – wir sind für Sie da!

**Terminbuchung**  
In der MVV Nachbarschaftsoase auf FRANKLIN und im MVV E.forum beraten wir Sie gerne persönlich. Wir empfehlen Ihnen eine vorherige Online-Terminbuchung (s. Infokasten)

## „Abendstimmung“ in der MVV Nachbarschaftsoase

**Die neue stimmungsvolle  
Veranstaltungsreihe auf FRANKLIN:  
Kennenlernen – Austauschen – Wohlfühlen!**

In dieser Wohlfühl-Oase ist jeder willkommen! Seit Ende August findet in der Nachbarschaftsoase auf FRANKLIN stets am letzten Donnerstag im Monat von 18.30 bis 20 Uhr ein entspanntes Get-together für Bürger und Anwohner von FRANKLIN statt, die „Abendstimmung“. Eine Gelegenheit, um Menschen zu treffen, sich kennenzulernen und um sich auszutauschen. Und wenn es mal Fragen zu MVV-Themen gibt, kommen unsere Kollegen von MVV, FRANKLIN Mobil, beegy oder der VR-Bank gerne mit Ihnen ins Gespräch. Am 28. Oktober ist die nächste Veranstaltung geplant – ein gemütlicher Weinabend. Am 25. November kommen Food Trucks und sorgen für das leibliche Wohl der Gäste und am 16. Dezember (feiertagsbedingt früher als in den anderen Monaten) stimmen wir uns mit Glühwein und Punsch auf Weihnachten ein. Natürlich immer unter Einhaltung der Hygienestandards und wie die Corona-Situation (und das Wetter) es zulassen. Denn die MVV Abendstimmung findet draußen statt. Die Teilnehmerzahl ist zurzeit begrenzt auf 40 Personen, melden Sie sich daher bitte rechtzeitig online **unter [www.mvv.de/abendstimmung](http://www.mvv.de/abendstimmung)** an und genießen Sie einen Abend in interessanter Gesellschaft oder sogar mit neuen Freunden.

MVV Nachbarschaftsoase FRANKLIN,  
George-Washington-Straße 184, 68309 Mannheim

**O**b in der MVV Nachbarschaftsoase oder im MVV E.forum: Unsere Mitarbeiter unterstützen Sie gerne bei all Ihren Anliegen rund die Themen Energieversorgung, Wasser, Solarenergie und Elektromobilität. Ganz neu in der Oase: geselliges Beisammensein und eine Filiale der VR Bank Rhein-Neckar.



**Zum Wohl!**  
Am 28. Oktober ist die nächste Veranstaltung geplant – ein gemütlicher Weinabend



## VR Bank Rhein-Neckar

**Kompetente Finanzberatung und spezielle Angebote für die Bewohner auf FRANKLIN**

Ab sofort gibt es auf FRANKLIN Beratung rund um alle Finanzthemen. Neu in der MVV-Nachbarschaftsoase! Jeden Dienstag treffen Sie hier die VR-Bank-Kundenberater der FRANKLIN-Community. Von 10.30 bis 18 Uhr stehen Franziska Griebel und Leon Rinke (Foto oben) den Bankkunden im Wechsel als Ansprechpartner rund um alle Finanzthemen zur Verfügung. Gemeinsam mit der MVV entwickelt die Genossenschaftsbank spezielle Angebote für die Quartiersbewohner und Kapitalanleger. „In einem lebendigen und zukunftsfähigen Stadtquartier ist es für uns eine Selbstverständlichkeit vor Ort zu sein. Gemeinsam mit unseren starken Partnern, der MVV und der MWSP, unterstützen wir die Community bei ihren Zielen“, sagte VR-Bank-Vorstandsmitglied Dr. Michael Düpmann bei der offiziellen Feier zum Einzug der VR Bank in die Oase. MVV-Vertriebsvorstand Ralf Klöpfer ergänzte: „Wir freuen uns sehr, dass unser Partner VR Bank nun auch einmal die Woche in unserer MVV Nachbarschaftsoase präsent ist. Damit wird die Community auf FRANKLIN nicht nur zu den Themen Energie und Mobilität beraten, sondern auch zu Finanzen – wie man z. B. die Photovoltaikanlage auf dem eigenen Dach finanziert.“

MVV Nachbarschaftsoase FRANKLIN,  
George-Washington-Straße 184, 68309 Mannheim



## MVV E.forum

**Das Energie- und Erlebnisforum für Mannheim und die Region**

In unserem Kundenzentrum MVV E.forum, dem Energie- und Erlebnisforum im Erdgeschoss des MVV-Hochhauses am Luisenring, sind wir montags bis freitags von 8 bis 18 Uhr sowie mittwochs von 8 bis 12 Uhr und von 14 bis 18 Uhr persönlich für unsere Kunden da. Hier beraten wir Sie zu allen Themen rund um Ihre Energie: An- und Ummeldung, Ratenplan, Tarife und Rechnung. Wir beantworten auch gerne Ihre Fragen zu Solarenergie und Elektromobilität. In unserem Ausstellungsbereich können Sie zudem viele unserer Produkte wie MVV Solar, MVV Ladestation oder die kompakte Fernwärmestation „Taurus“ live erleben. Auch Wärmepumpe und Gasheizung sind ausgestellt. Der Selfservice-Bereich samt Kassenautomaten ist montags bis samstags von 6.30 bis 22 Uhr nutzbar. Sie erreichen das MVV E.forum ganz einfach mit der Straßenbahn (Haltestellen Abendakademie oder MVV-Hochhaus).

Das virtuelle E.forum von MVV: Mit dem virtuellen E.forum unter [www.mvv.de/virtuelles-eforum](http://www.mvv.de/virtuelles-eforum) haben wir eine weitere Anlaufstelle für Sie geschaffen. Das Besondere: Die Beratung findet hier digital statt. Neben weiterführenden Informationen zur Solarenergie, zu Speicheroptionen und Lademöglichkeiten sowie unseren Dienstleistungen bieten wir im virtuellen E.forum interessante Veranstaltungen und kostenlose Webinare an – unter anderem zu MVV Solar oder Fernwärme. Schauen Sie einfach rein, es lohnt sich.

MVV E.forum,  
Luisenring 49, 68159 Mannheim

## Weitere Informationen:

[www.mvv.de/eforum](http://www.mvv.de/eforum)  
[www.mvv.de/nachbarschaftsoase](http://www.mvv.de/nachbarschaftsoase)  
und folgen Sie uns auf Facebook ([mvv.energie](https://www.facebook.com/mvv.energie))  
und Instagram ([@mvvenergie](https://www.instagram.com/mvvenergie))  
Service-Hotline: 0800 688 2255  
[www.vrbank.de/franklin](http://www.vrbank.de/franklin)





**Impressum**

**MVV Schönes Leben**  
Das Magazin der MVV

**Herausgeber:**  
MVV Energie AG  
Luisenring 49  
68159 Mannheim  
www.mvv.de

**Redaktion:**  
MVV  
V.i.S.d.P.  
Sebastian Ackermann  
Redaktionsanschrift:  
MVV Energie AG  
Kommunikation und Marke  
Luisenring 49  
68159 Mannheim  
Telefon: 0621 290 2604  
E-Mail: mvv-schoenes-leben@mvv.de

**Konzeption & Kreation:**  
Burda Verlag, Offenburg  
(www.burda.com)  
Medienhaus Baden-Baden  
(www.medienhaus-online.de)

**Druck:**  
Burda Druck, Offenburg

Die MVV Energie AG haftet nicht für die inhaltliche Richtigkeit und Anwendbarkeit der Tipps und Anleitungen in diesem Magazin oder für Schäden, die durch die unsachgemäße Ausführung von Tipps und Anleitungen entstehen.

**Ihr Kontakt zu MVV**

**Service-Hotline  
Privatkunden**  
0621 3770 5555  
Montags bis freitags von 8 bis 20 Uhr.

**Service-Hotline  
Gewerbekunden**  
0621 3770 7777  
Montags bis freitags von 8 bis 20 Uhr.

**Hausanschluss-Service**  
Für neue Hausanschlüsse oder Änderungen von Strom, Wasser, Gas oder Fernwärme:  
Telefon: 0621 290 1777  
www.mvv.de/hausanschluss-service

**Notfall-Hotline**  
Bei technischen Störungen (Gasgeruch, Stromausfall etc.)  
0800 290 1000  
24 h, auch an Sonn- und Feiertagen.

**Technische Profi-Hotline**  
Technische Beratung zu Strom, Gas, Wasser, Fernwärme Übergabestation etc.  
0621 290 3131  
Sie erreichen uns montags bis donnerstags von 7 bis 16 und freitags bis 13 Uhr.

**Online-Services**  
Melden Sie sich zur Nutzung an und erledigen Sie vieles bequem von zu Hause aus, zum Beispiel Ummelden, Zählerstände eingeben und mehr: [www.mvv.de/online-services](http://www.mvv.de/online-services).



**DAS GROSSE MVV  
GEWINN-RÄTSEL**  
S. 26/27

**IN DIESER AUSGABE  
SIND 3x2 TOLLE,  
KLIMAFREUNDLICHE  
TISCHLEUCHTEN  
MIT SOLARPANEL  
ZU GEWINNEN**

Die Gewinnerin der Ausgabe Frühjahr 2021 ist Ina Bauer.  
Das richtige Lösungswort lautete: Waermepumpe

**MITMACHEN UND GEWINNEN**

Schneiden Sie dazu einfach die Postkarte aus und senden Sie uns diese bis zum 6. November 2021 frankiert sowie ausgefüllt mit dem richtigen Lösungswort zu. Oder Sie geben das richtige Lösungswort ganz bequem per Mausclick online unter [mvv.de/schoenes-leben](http://mvv.de/schoenes-leben) ein. Die Gewinner werden schriftlich oder telefonisch benachrichtigt.



FOTO: REALITY-LEUCHTEN, ISTOCK/VLADISLAV ZOLOTOV, DEUTSCHE POST

\_\_\_\_\_  
Vorname

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Straße, Nr.

\_\_\_\_\_  
PLZ    Ort

\_\_\_\_\_  
Telefonnummer

\_\_\_\_\_  
E-Mail

\_\_\_\_\_  
Geburtsdatum

Bitte  
ausreichend  
frankieren

**Hinweis zu Gewinnspielen in MVV Schönes Leben:**  
Jeder Teilnehmer unserer Gewinnspiele erklärt sich damit einverstanden, dass im Gewinnfall sein Name und Vorname in der nächsten Ausgabe von MVV Schönes Leben veröffentlicht werden. Weitere Informationen zum Umgang mit Ihren personenbezogenen Daten finden Sie unter [www.mvv.de/datenschutz](http://www.mvv.de/datenschutz). Mitarbeiter der MVV und ihre Angehörigen können nicht teilnehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

**Ja**, ich bin damit einverstanden, über neue Angebote von Lieferungen oder Dienstleistungen in den Bereichen Energie und Wasser von MVV Energie sowie deren verbundene Unternehmen informiert zu werden. Ich bin damit einverstanden, dass MVV Energie meine Angaben nach Maßgabe dieser Einwilligungserklärung verarbeiten und nutzen darf. Die Kontaktaufnahme kann per E-Mail oder telefonisch erfolgen. Diese Einwilligungserklärung kann ich jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen.  
**Teilnahmeschluss ist der 06.11.2021**

Datum | Unterschrift



Deutsche Post   
**ANTWORT**

**MVV Energie AG  
Kommunikation und Marke  
Luisenring 49  
68159 Mannheim**

Ein Unternehmen in der



PEFC zertifiziert  
Dieses Produkt stammt aus  
nachhaltig bewirtschafteten  
Wäldern und kontrollierten  
Quellen.  
[www.pefc.de](http://www.pefc.de)

Offene Stellen und attraktive  
Ausbildungsplätze finden  
Sie unter [www.mvv.de/jobs](http://www.mvv.de/jobs).



[www.youtube.com/mvvenergie](http://www.youtube.com/mvvenergie)



[www.facebook.com/mvv.energie](http://www.facebook.com/mvv.energie)



[www.instagram.com/mvvenergie](http://www.instagram.com/mvvenergie)

[www.mvv.de](http://www.mvv.de)

# Wir begeistern mit Energie.

**LÖSUNGSWORT**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----